

## الملخص

تريونو، فقه ادي . 2015. تحليل المواد الدراسية في كتاب اللغة العربية الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣، البحث العلمي. قسم تدريس اللغة العربية كليّة التربية في الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو. المشرفة الأستاذة الباء الحسنى الماجستير.

الكلمات الاساسية: المواد الدراسية، تعليم اللغة العربية.

إنّ المواد التعليمية هي المواد أو الدروس التي يستعملها المعلمين أو الطلاب في عملية التعليم. وتحتوي المواد التعليمية لتعليم اللغة العربية المهارة اللغوية الأربعة، الإستماع والقراءة والكلام والكتابة. والعنصران (القراءة والكتابة) لا يدرسا إلا من خلال مقرر محدد. و طالما أن الرموز الكتابية تتم رؤيتها و تعرفها عليها قبل استخدام الكتاب لها، فلا بد من تقديم القراءة لتصبح الخطوة الأولى لتعليم الكتابة. فمن هنا وجد الباحث مسألة عنهما في الكتاب التعليمي للغة العربية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣ لطلاب المدرسة العالية للصف عشر.

بناءً على تلك الفكرة ركّز الباحث هذا البحث عن سؤالين اثنين و هما: (1) كيف كانت المواد الدراسية لتنمية جانب مهارة القراءة في الكتاب التعليمي للغة العربية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣ لطلاب المدرسة العالية في نظرية محتوى مواد القراءة الجيدة؟ (2) كيف كانت المواد الدراسية لتنمية جانب مهارة الكتابة في الكتاب التعليمي للغة العربية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣ لطلاب المدرسة العالية في نظرية محتوى مواد الكتابة الجيدة؟

و المنهج المستخدم بهذا البحث هو الكيفي يعني عملية البحث لينال البيانات الوصفية بصور الكلمات المكتوبة. و أما نوع البحث الذي استعمله الباحث في هذا البحث هو البحث المكتبي. و هو البحث الذي مارسه الباحث في غرفة عمل الباحث أو في المكتبة حتى ينال الباحث البيانات و الأخبار من المبحث بوسيلة الكتاب أو بألاة الأخرى.

والنتائج من هذا البحث العلمي هي : (1) كانت مهارة القراءة في المواد الدراسية في الكتاب التعليمي للغة العربية الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣

لطلاب المدرسة العالية موافقا بالنظرية في أربعة عناصر، و لكن عنصران لا يُوجد في هذا المواد، و هما العنصر الأوّل هو تعرف الرموز العربية و العنصر الثاني هو التمييز بين الرموز المتشابهة. (2) كانت مهارة الكتابة في المواد الدراسيّة في الكتاب التعليمي للغة العربية الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣ لطلاب المدرسة العالية موافقا بالنظرية في خمسة عناصر، و لكن عنصر السادس لا يُوجد في هذا المواد و هو التدريبات المتعلقة بالقواعد الإملائية، و باب الخامس لهذا الكتاب لا يوجد العنصر الأوّل هو البدء بالكلمات السهلة في النطق.

STAINPONOROGO

## الباب الأول

### المقدمة

#### ﴿﴾. خلفية البحث

إعداد الدرس قبل إلقائه الدرس نحو الطلاب خطوة أساسية لنجاح المعلم. ويخطئ بعض المعلمين حين يستهينون بهذه الخطوة، و يستصغرون شأنها، اعتماداً على غزارة مادتهم<sup>1</sup>. و المادة هنا أهم عناصر في التعليم.

إنّ التعليم هو عملية وكيفية التدريس بحيث إرادة الطلاب فيه<sup>2</sup>. التعليم هو محاولة المعلم ليتعلّم طلابه (وجه تعامل الطلاب بمصدر الدرس الاخر) ليحقق الهدف المأمول<sup>3</sup>. التعليم هو إيصال المعلومات الى الطلاب أي اعطاء المعلومات الى الطلاب لرجاء مفهومهم فيها. اما اوسع معنى التي عليم هو خير العملية التي تنظيم اي ترتيب البيئة وتوصيل بالطلاب حيث يقع التعلم<sup>4</sup>.

و كان اتجاه تعلّج اللغة العربية في هذا العصر أكثر التطورات. وقد ثبت من خلال تعلّج اللغة العربية في إندونيسيا قد بدأ من مرحلة الطفولة المبكرة، أو بدء مرحلة رياض الأطفال حتى الجامعة. وجود تعليم اللغة العربية في المعلمة والكليات والمؤسسات الإسلامية لزيادة تدليل على أنظمة الجدية والجودة.

<sup>1</sup> وليد أحمد جابر، تدريس اللغة العربية مفاهيم نظرية و تطبيقات عملية، (جوردان: دار الفكر للطباعة و النشر و التوزيع)، ص: ٤٧.

<sup>2</sup> جماعة المؤلف، Kamus Bahasa Indonesia (جاكرتا: مركز اللغة، 2008)، ص: 23.

<sup>3</sup> أولى النهي، Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab، (يوكجاكرتا: ديفي فريس، 2012)، ص: 153.

<sup>4</sup> محمد علي الخول، أساليب تدريس اللغة العربية (الرياض: المملكة العربية السعودية، 1982)، ص:

و الآن، تعليم اللغة العربية ليس لفهم النص الديني فقط، ولكن هناك بعض التوجه و غرض الآخر. و هو كما يلي :

### 1. التوجه الديني.

التوجه الديني هو تعليم العربية بهدف فهم الدين الإسلام ي و علمه ما كتب في القرآن و الحديث . و هذا التوجه هو شكل من أشكال المهارات السلبي أي الاستماع والقراءة، فضلا عن المهارات النشطة أي متحدثا والكتابة.

### 2. التوجه الأكاديمي.

وهي تعلم العربية للأغراض الأكاديمية لأجل فهم العلوم مكتوبة باللغة العربية.

### 3. التوجه المهني

التوجهات المهنية أو عملية وواقعية، وهي تعل ي اللغة العربية لحيوية صالح المهنة، عملية أو واقعية، مثل أن تكون قادرة على التواصل شفويا (محادثة) باللغة العربية لتصبح العمال المهاجرين والسياح والبعثات التجارية، أو مواصلة الدراسة في إحدى دوال الشرق الأوسط وغير ذلك.

### 4. التوجه الأيديولوجي

التوجهات الأيديولوجية و الاقتصادية، وهي تعل ي العربية لفهم وارتداء اللغة العربية كوسيلة لصالح الاستشراق، والرأسمالية، الامبريالية، و غير ذلك. و هذا التوجه، نظرت إليها من افتتاح العديد من المؤسسات دورات لتعليم اللغة العربية في الدول الغربية<sup>5</sup>. و من هنا، عرفنا بأن اللغة العربية مهمة جدًا

<sup>5</sup>فتح المجيب، Rekonstruksi Pendidikan Bahasa Arab، (بيكياكرتا: فيدغ غنا، ٢٠١٠)، ص: ٨٥.

لحياتنا الآن. و هذا إحدى السباب التي تعليم اللغة العربية ضروري و مهمّ في المعلمة الآن. وهذا لا تسير تمّا إلاّ بإتحد كل جبهة الدراسية.

و لأن نتكلم عن المنهج مهم للتعليم، عند تحليلها من طبيعة المجتمع والثقافة، مع المعلمة كمؤسسة اجتماعية في تنفيذ عملياتها، فللمناهج الدراسية ينقسم إلى ثلاثة دوائى، بما في ذلك:

### 1. دور المحافظ

هو دور المناهج الدراسية من حيث الإرسال والإرث الاجتماعي تركها لجيل الشباب<sup>6</sup>.

### 2. الدور الإبداعي

أن المناهج يجب أن تسهم في استكشاف والتعبير عن أشياء جديدة من أجل تلبية مطالب الحاضر والمستقبل. المنهج أيضا يجب أن يكون قادرا على أشياء جديدة و قدرة الطلاب محتملين نحو كحد أقصى.

<sup>6</sup> عمر حالك، Dasar-Dasar Pengembangan Kurikulum، (بندونغ: ريماجا روسدكريا، ٢٠٠٨)،

### 3. دورا حاسما وانتقائية

في هذه الحالة يجب أن يكون المنهج قادرا على الكلام حرجة. المناهج الدراسية ليست حرجة فحسب ولكن يجب أن يكون قادرا على تحديد واختيار القيم التي يجب أن تكون حياة السعيدة.<sup>7</sup>

يمكن تصور أن الهدف العالمي لمنهج اللغة العربية هو إقدار المتعلم على أن يكون انسانا عربيا مسلما صالحا قادرا على المساهمة بإيجابية و فاعلية في عمارة الأرض و ترقية الحية على ظهرها وفق منهج الله<sup>8</sup>.

إن منهج اللغة العربية ليس غاية في ذاته، و إنما هو وسيلة لتحقيق غاية و هي تعديل سلوك الطلاب اللغوي من خلال تفاعلهم مع الخبرات و الأنشطة اللغوية التي يحتويها المنهج<sup>9</sup>.

هدف المنهج هو أهداف برنامج تعلّم اللغة العربية كما جاء في المناهج الدراسية للمؤسسة. و هذا الهدف يزال عما و لا بد ان ي وضعها وتنفيذها التفاصيل في هدف الخاصة من قدرات أربعة، وهي الاستماع أو السماع، الكلام، القراءة؛ والكتابة. والغرض هذه الدراسة مفصلة يسمى بـغراض تعليمية. على سبيل المثال، هدف من الاستماع هو "أن يقادرون الطلاب على فهم اللغة العربية من خلال جلسة استماع"، و الغرض مفصلته هو للتعرف الطلاب على أصوات اللغة؛ بحيث يمكن للطلاب ان تفرق الأصوات من اللغات؛ وأن الطلاب يمكن أن نفهم التعبير العربي<sup>10</sup>.

<sup>7</sup> ج. منذالك وصحبه، Dasar-Dasar Kurikulum، (سورابايا: SIC، دون السنة)، ص: ٢٦-٢٩.

<sup>8</sup> علي رحمن سرکوی، تدریس فنون اللغة العربية، (رياض: دار الشواف، دون السنة)، ص: ٥٧.

<sup>9</sup> نفس المرجع، ص: ٥٨.

<sup>10</sup> أحمد عزان، Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab، (بندوع: حومانورا، ٢٠٠٩)، ص: ٧٦.

في تاريخ التعليم في إندونيسيا، وقد تم تعديل المناهج عدة مرات، وتجميع وفقا لثلاث مجموعات من المناهج، وهي خطط الدروس المناهج الدراسية من عام 1947-1968، وأهداف المنهج ومقرها في 1975-1994<sup>11</sup>. و ولد منهج القائم على الكفاءة (KBK) في عام 2003<sup>12</sup>. و منهج لمستوى وحدة التعليم (KTSP) في عام 2006<sup>13</sup>.

المنهج 2013 يمكن أن تفسر على أنها مشروع المناهج الدراسية التي تركز على تطوير القدرة على القيام (الكفاءة) التدريب مع معايير أداء معينة، وبالتالي فإن النتائج يمكن أن يشعر به ال دار في الاستوليا عن مجموعة الكفاءات معينة. ويهدف المنهج إلى تطوير المعرفة والفهم والمهارات والقيم والمواقف و نية الدارس لتكون قادرة على القيام بشيء ما في شكل المهارات والدقة والنجاح مع المسؤولية الكاملة<sup>14</sup>.

منهج المواد المنفصلة يشبه - إلى حد ما - نظرية الفروع في اللغة العربية، و المنهج المحورى يشبه نظرية الوحدة في تعليم هذه اللغة، فمن الممكن اتخاذ القراءة أساسا لجميع الدراسات اللغوية، في المرحلتين الابتدائية و الاعدادية. و اتخاذ النصوص الأدبية محورا للدراسات اللغوية في المدارس الثانوية<sup>15</sup>.

<sup>11</sup> اوليا ريزا، Reformasi Pendidikan، (يوغياكرتا: بستيان لافيرا، ٢٠٠٢)، ص: ١٩.

<sup>12</sup> اى. مولياسا، Pengembangan Dan Implementasi Kurikulum، (بندونغ: ريماجا روسدكريا،

٢٠٠٣)، ص: ٦٦.

<sup>13</sup> ميذا لطيفة المزامرة، Kupas Tuntas Kurikulum 2013، (دون المدينة: كاتا فينا، 2013)، ص:

48.

<sup>14</sup> نانا شذقية سوكماديناتا، Pengembangan Kurikulum Teori Dan Praktik، (كونينغان: ويمجا

روسداكريا، 2010)، ص: 126.

<sup>15</sup> عبد العليم إبراهيم، الموجه الفنى لمعلمى اللغة العربية، (القاهرة: دار المعارف، ١١١٩)، ص: ٢٨.

قال فانين ( Panen ) أنّ المواد التعليمية هي المواد أو الدروس التي ترتيبها باستخدام النظام الذي يستعمل المعلمين أو الطلاب في عملية التعلم. وفي نفسية الوق قال سجاتي ( Sadjati ) أن المواد التعليمية هي فريدة من نوعها للغاية ومحددة. نوعها يعني أن محتوى المواد التعليمية تم تصميم لتحقيق أهداف معينة من جمهور معينة و طريقة مبلغته معينة بخصائص الموضوعات وخصائص الطلاب الذين يستخدمونه<sup>16</sup>.

و اللغة العربية هي إحدى المواد التعليمية الهامة في العالم التربويّ الإندونيسيّ. المؤسسات التربويّة سواء كانت حكوميّة أم أهليّة تدرّس اللغة العربية كما تدرّس المواد الأخرى. وخاصة في المؤسسات التربويّة الإسلاميّة كانت اللغة العربية مادة تعليمية ضرورية لجميع الطلاب<sup>17</sup>.

واللغة العربية كالمواد الدراسية لها وظيفة في حياة الأفراد و الجماعات، و أنه يمكن حصر استعمال اللغة في المواقف الوظيفية التالية:

١. القراءة : قراءة ما يكتب بالفصحى.
٢. الكتابة : كتابة ما يريد الإنسان نقله إلى الآخرين بالفصحى.
٣. التحدث : التعبير عن الأفكار و المشاعر و الحاجات بالفصحى.
٤. الاستماع : الإصغاء لما يقال بالفصحى من أجل فهمه.<sup>18</sup>

<sup>16</sup>عبد الحميد و صاحبه ، Pembelajaran Bahasa Arab. Pendekatan, Metode, Strategi, Materi ، dan Media

(مالانج : الطبعة الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٨)، ص: ٧١.

<sup>17</sup>نفس المراجع. ص: ١٥٨.

<sup>18</sup>وليد أحمد جابر، تدريس اللغة العربية مفاهيم نظرية و تطبيقات عملية، (جوردان: دار الفكر للطباعة و

النشر و التوزيع، دون السنة)، ص: ٤٧.



إن العنصرين (القراءة و الكتابة) لا يدرسا إلا من خلال مقرر محدد. و طالما أن الرموز الكتابية تتم رؤيتها و تعرفها عليها قبل استخدام الكتاب لها، فلا بد من تقديم القراءة لتصبح الخطوة الأولى لتعليم الكتابة<sup>19</sup>.

الكتاب المعلمي هو أقدم المواد التعليمية وأهمها على الاطلاق، فهو بمثابة المرشد. والمرجع لكل المعلم والمتعلم، وفيه تحدد أهداف الموضوع وطرائق تعليمه ويشار الى (الأساليب التربوية المتبعة) والوسائل التعليمية المرافقة<sup>20</sup>. فلذلك، قام الباحث هنا بالبحوث المتخصصة في المواد التعليمية، والتي يقتصر إلى مهارة القراءة و الكتابة فقط. و أما الكتاب المبحوث هو كتاب اللغة العربية على المنهج الدراسي 2013 الذي نشر في أواخر السنة 2014، وبطبيعة الحال، لم يكن متسحيّة قبله. فموضوع هذا البحث هو: تحليل المواد الدراسية في كتاب اللغة العربية الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣.

### ﴿ب﴾. تحديد البحث

نظرا إلى خلفية هذا البحث، فحدد الباحث إلى: مادة القراءة و الكتابة المستخدمة في كتاب اللغة العربية الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣.

<sup>19</sup> محمود كامل الناقى، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (مكة المكرمة)، ص: ٤.

<sup>20</sup> محمود إسماعيل صيني وعلي محمد القاسمي، السجل العلمي للندوة العلمية الأولى لتعليم العربية

لغير الناطقين بها، (رياض: عمادة شؤون المكتبات، ١٩٧٨)، ص: ٧١.

### ج. سؤال البحث

بناء على ما ذكره الباحث في السابق، فمشكلات البحث تتلخص فيما يأتي:

١. كيف كانت المواد الدراسية لتنمية جانب مهارة القراءة في الكتاب التعليمي للغة العربية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣ لطلاب المدرسة العالية في نظرية محتوى مواد القراءة الجيدة؟
٢. كيف كانت المواد الدراسية لتنمية جانب مهارة الكتابة في الكتاب التعليمي للغة العربية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣ لطلاب المدرسة العالية في نظرية محتوى مواد الكتابة الجيدة؟

### د. أهداف البحث

نظرا إلى أسئتي البحث المذكورة في السابق، فأهداف هذا البحث هي:

١. لمعرفة كيف كانت المواد الدراسية لتنمية جانب مهارة القراءة في الكتاب التعليمي للغة العربية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣ لطلاب المدرسة العالية في نظرية محتوى مواد القراءة الجيدة.
٢. لمعرفة المواد الدراسية لتنمية جانب مهارة الكتابة في الكتاب التعليمي للغة العربية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣ لطلاب المدرسة العالية في نظرية محتوى مواد الكتابة الجيدة.

## ﴿ه﴾. فوائد البحث

و الفوائد التي يريها الباحث هي:

١. الفوائد النظرية:

- أ. أن يكون سهما في نمو العلوم وخاصة في اللغة العربية
- ب. أن يكون سهما في تطوير الكتاب المعلمة العالية الإسلامية

٢. فوائد عملية:

- أ. أن تكون نتيجة هذا البحث العلمي مفيدة للمعلم في إختيار المقرر أو المواد الدراسية في عملية تدريس اللغة العربية و نموها.
- ب. أن تكون نتيجة البحث سهما علميا للمعلم و المؤسسات التربوية في تعليم اللغة العربية خاصة ما يتعلق في إختيار المقرر أو المواد المعلمية في عملية تدريس اللغة العربية و نموها.
- ج. أن تكون نتيجة هذا البحث العلمي فعال في تمثيل و الأسوة لمن يريد أن يؤلف الكتاب أو المقرر لتدريس اللغة العربية و تعليمها.

## ﴿و﴾. تعريف المصطلحات و بحوث سابقة

١. تعريف المصطلحات

أ. المنهج الدراسي

و معنى المنهج الدراسي حرفية من اللغة الإنجليزية "منهج" من اللغة اليونانية "riruc" بمعنى "الجار"، و "ereruc" بمعنى "مسابق". لا عجب عندما ينظر اليها من المعنى الحرفي، كلمة المنهج يأتي في عالم

الرياضة، كما يمكن أن يلاحظ من معنى "الج" و "المسابق"، الذي  
يذكرنا نوع من الألعاب الرياضية ممارسة الرياضة<sup>21</sup>.

بدأ من معنى "riruc" و "ereruc" معنى منهج إصطلاحا هي  
"المسافة التي يجب أن تتخذها جار من البداية حتى النهاية للحصول  
على ميدالية أو جائزة". وهذا الإصطلاح مستخدمة في العالم التربوية  
ومعروف باسم "المواد الدراسية التي يجب على الطالب ان يديرها من  
الأول حتى الأخير الخطة التعليم و نيل شهادة"<sup>22</sup>.

### ب. المواد الدراسية

قال فانين (Panen): المواد التعليمية هي مواد أو الدروس التي  
ترتيبها باستخدام النظام يستعملها المعلمين أو الطلاب في عملية  
التعليم. وفي الوقت نفسه قال سجاتي (Sadjati) أن المواد التعليمية  
هي فريدة من نوعها للغاية ومحددة. فريدة من نوعها يعني أن محتوى  
المواد التعليمية تم تصميم لتحقيق أهداف معينة من جمهور معين و  
طريقة م بلغته معينة بخصائص الموضوعات وخصائص الطلاب الذين  
يستخدمونه. المحددة يعني ان محتوى المواد التعليمية في مثل هذه  
الطريقة فقط لتحقيق أهداف معينة من جمهور معين وطريقة منهجية

<sup>21</sup> وينا سنجايا، Kurikulum dan Pembelajaran Teori dan Praktik Pengembangan Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan، (جاكرتا: كنجانا فرينادا مديا غروف، ٢٠٠٩)، ص: ٣.

<sup>22</sup> عمر حمليك، Sistem dan Prosedur Pengembangan Kurikulum Lembaga Pendidikan dan Pelatihan، (بندوع: تريغندا كريا، ١٩٩٣)، ص: ٦٧.

لتسليم لخصائص الموضوعات وخصائص الطلاب الذين  
يستخدمونه<sup>23</sup>.

## ٢. بحوث سابقة

إنتفاعا بهذا البحث سعى الباحث المطالعة من بحث المتقدم. و البحث  
المتقدم الأول الذي قد بحثه **هدى عيسى أنصاري**، رقم دفتر القيد:  
٢٤٥٠٦٢٠١٣ الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو تحت الموضوع : **دراسة  
تحليلية تقويمية عن كتاب اللغة العربية للمدارس العالية العمومية تأليف  
الحاج خير الفتى**. و من نتائج هذا البحث: ( ١ ) يهدف هذا الكتاب إلى  
المتعلمين في تعليم اللغة العربية أن يكون عندهم قدرة بالمهارات اللغوية الأربعة  
(يقدر أن يعرف الكلمة العربية بالإستماع و أن يتكلم باللغة العربية جيدا و  
أن يقرأ النص العربية و أن يكتب الإنشاء العربي بسلامة القواعد) ( ٢ ) ترتيب  
الدرس في هذا الكتاب من القراءة أو النص ثم المفردات، ثم التقويم، و أما  
تسلسل المواد في هذا الكتاب بإستخدام طريقة الإستقرائية، بأن تقدم أولا عن  
الأمثال ثم بأخذ عن النتيجة. ( ٣ ) يستخدم هذا الكتاب التقويم البنائي أو  
التكويني ( Formative Evaluation ) و التقويم الختامي ( Summative  
Evaluation ) و كذلك التقويم التبعي ( Follow Up Evaluation )<sup>24</sup>.

و البحث المتقدم الثاني الذي قد بحثه **فتح الرؤوف** رقم دفتر القيد :  
٢١٠٥٠٩٠١٢ الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو تحت الموضوع : **دراسة**

<sup>23</sup> عبد الحميد و صاحبه، Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, Dan Media (مالانج: الطبعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٨)، ص: ٧١-٧٣.

<sup>24</sup> هدى عيسى أنصاري، " دراسة تحليلية تقويمية عن كتاب اللغة العربية للمدارس العالية العمومية تأليف  
الحاج خير الفتى " البحث العلمي، غير منشور، كلية التربية قسم اللغة العربية الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو،  
٢٠١٠، ص: ١١.

تحليلية عن تقديم المفردات في الكتاب المعلمي "اللغة العربية للمدارس العالية العمومية" للحاج خير الفتى. و من نتائج هذا البحث: (١) يستخدم المؤلف معايير التواتر (Frequency)، المتاحية (Availability) و الأهمية (Significance) في إختيار المفردات، مع ذلك بعض من المفردات في الكتاب المعلمي "اللغة العربية للمدارس العالية العمومية" ينبغي أن يستخدم المفردات الأخرى الأعلى تواترا أو الأكثر شيوعا. (٢) يتدرج المؤلف مواد التعليمية بخاصة المفردات الجديدة بطراز تدريج الحلقي (Cyclic Gradation)، أما من جانب فئة اللغوية يستخدم المؤلف تدريج الظرفي (Situational Gradation) ليتدرج المفردات من باب إلى باب آخر. (٣) يقدم المؤلف القائمة أو المعجم المفردات الجديدة بعد نص القراءة و في نهاية الصفحات، أما من جانب إجراء تقديم المفردات في الكتاب المعلمي "اللغة العربية للمدارس العالية العمومية" ميّل إلى الإجراء المتخالف (Prosedur Differensial) الأكثر إستخداما. (٤) فالتقنية التي إستخدمه المؤلف في تكرار أو تدريبات المفردات هي التدريبات التقبلية (Reseptif) و الإنتاجية (Produktif)، فالتدريبات التقبلية هي الأكثر إستخداما في الكتاب المعلمي "اللغة العربية للمدارس العالية العمومية". أما التدريبات التي يخص لتكرار المفردات في قائمة المفردات الجديدة هي بنوع التكلمة قط<sup>25</sup>.

و أما البحث العلمي السابق الثالث يعني كتبها نور رحمة إنتان ساري، رقم دفتر القيد : ٢١٠٥١٠٠٠٢ ، تحت الموضوع : دراسة تحليلية

<sup>25</sup>فتح الرؤوف، "دراسة تحليلية عن تقديم المفردات في الكتاب المعلمي "اللغة العربية للمدارس العالية العمومية" للحاج خير الفتى" ، غير منسور، كلية التربية قسم اللغة العربية الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو، ٢٠١٣، ص: ٨٢-٨٣.

عن مواد القراءة في الكتاب التعليمي "اللغة العربية للمدارس العالية العمومية" لطلاب الصف الحادي عشر تألف الحاج خير الفتى ٢٠١٤ .  
 و من نتائج هذا البحث فيما يلي: (١) كانت مواد القراءة في الكتاب التعليمي "اللغة العربية للمدارس العالية العمومية" موافقة بالثقافية الإندونيسيا.  
 (٢) كانت مواد القراءة في الكتاب التعليمي "اللغة العربية للمدارس العالية العمومية" موافقة بالناحية سيكولوجية. (٣) كانت مواد القراءة في الكتاب التعليمي "اللغة العربية للمدارس العالية العمومية" موافقة بالناحية اللغوية<sup>26</sup>.  
 و أما البحث العلمي الرابع يعني كتبها غاليه ستيا بودي ، رقم دفتر القيد : ٢٤٠٠١٠٥١٠٢٤ ، تحت الموضوع : دراسة مقارنة بين كتاب دروس اللغة العربية تأليف الحاج إمام زركشي للصف الأول بالمدرسة الثانوية الإسلامية. و من نتائج هذا البحث فيما يلي: (١) مادة القراءة في كتاب تعليم اللغة العربية و كتاب دروس اللغة العربية كانت متنها مناسبة بأذهان الطلاب، متنها متنوعة، كون التعبير في تلك القراءة، حسن التعبير، وجود الصور الجميلة المناسبة بالمتن. (٢) التراكيب و الجمل المستخدمة في كتاب تعليم اللغة العربية و كتاب دروس اللغة العربية: التركيب الإضافي، التركيب الإسنادي، التركيب العطفية. و الجملة الإسمية، الجملة الفعلية، الجملة القصيرة، الجملة الطويلة، الجملة الإنشائية، الجملة المنفية<sup>27</sup>.

<sup>26</sup> نور رحمة إنتان ساري، دراسة تحليلية عن مواد القراءة في الكتاب التعليمي "اللغة العربية للمدارس العالية العمومية" لطلاب الصف الحادي عشر تألف الحاج خير الفتى ، البحث العلمي ، غير منشور ، كلية التربية قسم اللغة العربية الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو، ٢٠١٤ ، ص: ٦٧ .

<sup>27</sup> غاليه ستيا بودي، دراسة مقارنة بين كتاب دروس اللغة العربية تأليف الحاج إمام زركشي للصف الأول بالمعلمة الثانوية الإسلامية، البحث العلمي، غير منشور، كلية التربية قسم اللغة العربية الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروغو، ٢٠١٣ ، ص: ٦٦ .

من بحث العلمي الأول يعني يبحث عن أساليب التقويم الذي يعتمد على أسس الإستمرار يعطي تجريبا كثيرا للمتعلمين حيث يرتقي على إستيعابهم في اللغة العربية. و في البحث العلمي الثاني يبحث عن المفردات في الكتاب المعلمي "اللغة العربية للمدارس العالية العموميّة" للحاج خير الفتى إما إختيارها، و تدرجها، و تقديمها، و تكرارها. و من هنا الباحث سيبحث عن مهارتي اللغة هما مهارة القراءة و مهارة الكتابة في كتاب اللغة العربيّة الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسيّ ٢٠١٣. و في البحث العلمي الثالث يبحث عن مواد القراءة في الكتاب التعليمي "اللغة العربية للمدارس العالية العمومية" لطلاب الصف الحادي عشر تألف الحاج خير الفتى. و في بحث العلمي الرابع يبحث عن مادة القراءة و التراكيب و الجمل المستخدمه في كتاب تعليم اللغة العربية و كتاب دروس اللغة العربية تأليف الحاج إمام زركشي للصف الأول بالمدرسة الثانوية الإسلامية.

و الفرق بين البحث السابق مع هذا البحث هو أن البحث السابق يميل إلى تقويم كتاب اللغة العربية للمدارس العلية العمومية تأليف الحاج خير الفتى من ناحية وسائل التقويم و جنس من وسائل التقويم. و البحث العلمي الثاني يميل إلى تقديم المفردات في الكتاب المعلمي "اللغة العربية للمدارس العالية العموميّة" للحاج خير الفتى من ناحية معايير مواد التعليمية القائمة أو المعجم المفردات الجديدة و التقنية أيضا. و البحث العلمي الثالث يميل إلى مواد القراءة في الكتاب التعليمي "اللغة العربية للمدارس العالية العمومية" لطلاب الصف الحادي عشر يألف الحاج خير الفتى. و كذلك بحث العلمي الرابع يميل إلى مادة القراءة و التراكيب و الجمل المستخدمه في كتاب تعليم اللغة العربية و كتاب دروس اللغة العربية تأليف الحاج إمام زركشي للصف



الأول بالمعلمة الثانوية الإسلامية. و أما هذا البحث يميل إلى تحليل المواد الدراسية في كتاب اللغة العربية الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣ من ناحية مهارة القراءة و مهارة الكتابة.

## ﴿ز﴾. منهج البحث

### ١. نوع البحث و مدخله

أ. أما نوع البحث الذي استعمله الباحث في هذا البحث هو البحث المكتبي. و هو البحث الذي مارسه الباحث في غرفة عمل الباحث أو في المكتبة حتى ينال الباحث البيانات و الأخبار من المبحث بوسيلة الكتاب أو بألة الأخرى.<sup>28</sup>

ب. المدخل الذي استعمله الباحث في هذا البحث هو المدخل الكيفي يعني عملية البحث لينل البيانات الوصفية بصور الكلمات المكتوبة.

### ٢. نوع البيانات و مصادرها

أ. اما نوع البيانات هو وثائق مكتوبة يعني طلب البيانات عن الأشياء و المتغير في صور الكتابة و النسخة و الكتب و الجريدة و غير ذلك.<sup>29</sup>

ب. إستعمل الباحث في هذا البحث مصادر البحث، و هي:

(١) المصادر الأولية : المصدر الأول هو كتاب التعليمي اللغة العربية

على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣ لطلاب المعلمة العالية. الذي

تثرتة وزارة الشؤون الدينية لدولة إندونيسية ٢٠١٤.

<sup>28</sup> كيناياي جوجو سوروطا، Prinsip-Prinsip Dasar Penelitian Bahasa & Sastra (جاكرتا: ياياسان

نوانسا جندكيا، ٢٠٠٠)، ص: ٢.

<sup>29</sup> محمد الصاوي و محمد مبارك، البحث العلمي اسسه و طريقة كتابته ، (قاهرة: المكتبة الأكاديمية،

١٩٩٢)، ص: ٢٥.

٢) المصادر الثانوية : وهي الكتاب المتعلقة بهذا البحث وهي كما

يلي :

أ) كتاب Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab. ألفه أحمد عزان.

ب) كتاب Rekonstruksi Pendidikan Bahasa Arab Dari Pendekatan Konvensional Ke Integratif Humanis. ألفه فتح المجيب.

ج) كتاب Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik. ألفه سوهارسمي اريكونطا.

د) كتاب Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab. ألفه أولى النهى.

هـ) كتاب Pembelajaran Bahasa Arab (Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, Media). ألفه عبد الحميد و آخرون.

و) كتاب اختبارات اللغة. ألفه محمد عبد الخالق محمد.

ز) كتاب أساس إعداد الكتاب التعليمي لغير الناطقين بالعربية. ألفه عبد الحميد عبد الله و ناصر عبد الله الغالي.

ح) كتاب اساليب تدريس اللغة العربية. ألفه محمد عالي الخولي.

ط) كتاب البحث العلم اساسه و طريقة كتابته. ألفه محمد لصاوي و محمد مبارك.

ي) كتاب السجل العلمي الندوة العالمية الأولى لتعليم العربية لغير الناطقين بها. ألفه محمد إسماعيل صيني و علي محمد القاسمي.

ك) كتاب الموجه الفني لمعلمي اللغة العربية. ألفه عبد العليم إبراهيم.

- ل) كتاب الموجه لتعليم المهارات اللغوية. ألفه نور هادي.
- م) كتاب تدريس اللغة العربية مفاهيم نظرية وتطبيقات عملية. ألفه وليد أحمد جابر.
- ن) كتاب تدريس فنون اللغة العربية. ألفه علي رحمن سركور.
- س) كتاب تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. ألفه محمود كامل الناقى.

### ٣. أساليب جمع البيانات

اما الاسالب في الجمع البيانات في هذا البحث هو وثائق مكتوبة يعني طلب البيانات عن الأشياء و المتغير في صور الكتابة و النسخة و الكتب و الجريدة و غير ذلك.<sup>30</sup>

فجمع الباحث البيانات التي قد وجدها كلها، ثم يختار ما يحتاج إليه من تلك البيانات لكي يكون قادرا أن يحددها و يركز فكرته على مشكلات التي سيبحثها بعد.

### ٤. طريقة تحليل البيانات

فالكيفية التي استعملها الباحث في تحليل البيانات هي كيفية تحليل المحتوى، يعني تحليل البيانات بمحتوى الكتاب لنيل النتيجة عن أسلوب اللغة و ميل محتو الكتاب و نظام الكتابة و التوضيح بالرسوم و بطريقة تتبعية و هي البحث عن نموة اللغة من زمن واحد إلى آخر و مقارنة اللغة الأخرى.

و سيخص الباحث في بحثه من جانب مهارة القراءة و مهارة الكتابة في الكتاب التعليمي يعني كتاب اللغة العربية الذي

<sup>30</sup>سوهارسمي اريكونطا، Prosedur Penelitian-Suatu Pendekatan Praktik، (جاكرتا: ريكا جفتا،

نشرته وزارة الشؤون الدينية لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣ المقرر لتدريس اللغة العربية لطلاب المدرسة العالية الإسلامية. فذلك لنيل النتيجة عن كتاب اللغة العربية الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣.

### ح. تنظيم كتابة تقرير البحث

كتب الباحث وقسمه على خمسة ابواب كما يلي

الباب الأول : المقدمة وهي تحتوى على خلفية البحث و تحديد البحث و اسئلة البحث و اهداف البحث و فوائد البحث و تعريف المصطلحات و بحوث سابقة و منهج البحث و تنظيم كتابة تقرير البحث.

الباب الثاني : فيه الإطار النظري و هو يحتوي على نظرية القراءة و الكتابة في كتاب اللغة العربية الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣.

الباب الثالث : عرض البيانات و هو يحتوي على البيانات المتعلقة لمهارة القراءة و مهارة الكتابة في المواد الدراسية في كتاب اللغة العربية الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣.

الباب الرابع : تحليل البيانات و هو يحتوي على تحليل البيانات عن مواد القراءة و الكتابة في كتاب اللغة العربية الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣.

الباب الخامس : الاختتام. و يتضمن هذا الباب الأخير من نتائج البحث و الإقتراحات المتعلقة بالبحث.

قائمة المراجع

ترجمة الحياة

إقرار أصالة البحث

STANPONOROGO

## الباب الثاني

### الإطار النظري

#### ﴿﴾ مفهوم الكتاب التعليمي و مصاحبته

الكتاب هو الوسائل ليسهل الأستاذ وليس أستاذا لأن الكتاب لا يستطيع ان يتكلم ويسمع ويصحح ويعطى التعليل. وأما التعليمات من الأستاذ وليس من الكتاب ولو كان الكتاب الجيد.

الكتاب المعلمي هو أقدم المواد التعليمية وأهمها على الاطلاق، فهو بمثابة المرشد. والمرجع لكل المعلم والمتعلم، وفيه تحدد أهداف الموضوع وطرائق تعليمه ويشار الى (الأساليب التربوية المتبعة) والوسائل التعليمية المرافقة. وفي تدريس اللغة العربية للناطقين باللغات الأخرى لا يمكن فصل منهج الكتاب عن اعداد المعلم وتدريبه. فنجاح الكتاب الجيد يتوقف على مقدرة المعلم على استعماله والحصول على أفضل النتائج. ومن ناحية أخرى يستطيع المعلم المدرب مهنيا ولغويا الملم بأفضل الطرائق في تدريس اللغات الأجنبية أن يحصل على نتائج طيبة حتى ولو كان الكتاب المعلمي لا تسم بالجودة وذلك عن طريق تعديله وتحويره والاضافة اليه.<sup>31</sup>

يقول القاسمي: إن مصطلح الكتاب المعلمي يختلف عن المعنى الشائع المؤلف هذا المصطلح، فأرى ان يتألف الكتاب المعلمي لا من مادته الأساسية فحسب، بل كذلك من المواد المساعدة كالمعجم، وكتاب التمارين التحريرية وكتاب التمارين الصوتية وكتاب المطلعة المتدرجة وكتاب الاختبارات ومرشد المعلم.

<sup>1</sup> محمود إسماعيل صيني وعلي محمد القاسمي، السجل العلمي للندوة العلمية الأولى لتعليم العربية لغير الناطقين بها، (رياض: عمادة شؤون المكتبات، ١٩٧٨)، ص: ٧١.

ويؤكد هذا المفهوم ما ذهب اليه طعيمة في تعريفه لمفهوم الكتاب المعلمي في قوله: إن الكتاب المعلمي يشمل مختلف المتاب والأدوات المصاحبة التي يتلقى الطالب منها المعرفة والتي يوظفها المعلم في البرنامج التعليمي مثل اشرطة التسجيل والمذكورات والمطبوعات التي توزع على الطلاب، وكراسة التدريبات، وكراسة الاختبارات الموضوعية ومرشد المعلم.

- ويرى المؤلفان أن الكتاب المعلمي هو الكتاب الأساسي للطلاب وما يصحبه من مواد تعليمية مساعدة، والتي تؤلف من قبل المتخصصين في التربية واللغة، وتقديم المدارس لتحقيق أهداف معينة في مقرر معين، في مرحلة معينة بل في صف دراسي معين وفي زمن محدد. ويشمل الكتاب المعلمي الآتي:
1. كتاب الطالب الأساسى. هو الكتاب الذي يوزع للدارسين بغرض إستيعاب مادته العلمية وأداء الإختبار النهائى فيه، بحيث أن نتوقع منه أن يحقق أهدافه اللغوية والتربوية والنفسية والثقافية في المدة اليومية المقررة له. ويشتمل، صيغ في قالب نثري أو شعري أو حوارى، وإستند مؤلفه على أسس لغوية وتربوية ونفسية وثقافية.
  2. مرشد المعلم. هو الكتاب الذي يزود للمعلم ويرشده ويعينه على إستخدام كتاب الطالب بطريقة سليمة ومفيدة.
  3. كراسة التدريبات. عبارة عن مجموعة من التدريبات اللغوية الهادفة، والمرتبطة بمادة الكتاب الأساسي للطلاب مع إضافة بعض التدريبات التي يتوقع أن يسأل فيها الطلاب، وتحتوى هذا الكتاب على أسئلة متنوعة الهدف يطلب من الطلاب حلها ومراجعتها مع المعلم في الفصل. تهدف هذه الكراسة إلى إعطاء مزيد من الفرص لتدريب الطلاب على تحسين وتنمية مهاراتهم اللغوية، وتعزيز مفرداتهم وتراكيبهم اللغوية التي تم تعليمها في السابقة.

4. كتاب القراءة الإضافي. يعرف طعمية هذا الكتاب قائلًا: بأنه الكتاب الذي يشتمل على نص أو مجموعة من النصوص المتدرجة في صعوبتها، سواء من حيث المفردات أو التركيب أو المحتوى العلمي والثقافي ويستهدف هذا النوع من الكتب تدريب المتخرجين في برامج تعليم العربية على الإستمرار في تنمية مهاراتهم اللغوية وزيادة معلوماتهم عن الثقافة العربية والإسلامية.

5. المعجم. هو كتاب يشتمل على مفردات لغوية مشروحة وموضحة معانيها بمترادفات أو أضدادها أو إدخالها في جمل توضيح معانيها.<sup>32</sup> و أما الخصائص الكتاب المعلمي الجيد لها المادة المساعدة للكتاب المعلمي تتألف المادة المساعدة للكتاب المعلمي من ستة أنواع من الكتب هي:

١. المعجم.

٢. كتاب التمارين التحريرية.

٣. كتاب التمارين الصوتية.

٤. كتب المطالعة المتدرجة.

٥. كتاب الاختبارات.

٦. مرشد المعلم<sup>33</sup>.

و أما الكتاب المعلمي هو اقدم المواد التعليمية واهمها على الإطلاق فهو بمثابة المرشد والمرجع لكل من المعلم والمتعلم. وفيه تحدد اهداف الموضوع وطرائق تعليمية ويشار الى الاساليب التربوية المتبعة والوسائل التعليمية المرافقة. وفي التدريس اللغة العربية للناطقين باللغات الاخرى لا يمكن فصل منهاج

<sup>32</sup> ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب لتعليمية لغير الناطقين بالعربية، (دون

المدينة: دار الإعتصام، ١٩٩١)، ص: ١٠-١٤.

<sup>33</sup> محمود إسماعيل صيني وعلي محمد القاسمي، السجل العلمي للندوة العلمية الأولى لتعليم العربية لغير

الناطقين بها، (رياض: عمادة شؤون المكتبات، ١٩٧٨)، ص: ٧٨-٧٩.



الكتاب عن اعداد المعلم وتدريبه وينبغي ان يختلف عن الكتاب المعلمي المخصص لتعليم اللغة العربية للناطقين بها من حيث الهدف والطريقة والاسلوب والغرض والبنأ والوسيلة.<sup>34</sup>

فضلا بذلك، أن الكتاب المعلمي الجيد هو الذى يهتم مؤلفة بتوفير فرص كافية ومتعددة للطلاب ينمون فيها ميولهم ونجاحهم ويشبعون بها حاجاتهم ورغباتهم ويتدربون على بعض المهارات والعادات الاساسية التى من شأنها ان تساعدهم على التصرف باتزان وتعقل حيال موافق الحياة المختلفة. ولكى يحقق الكتاب المعلمي اهدافه ينبغي ان تختار مادته العلمية واللغوية وفق معايير واسس علمية.

والمأمل فى كتاب تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها يلاحظ الاتى:

1. غالبية الحسى اللغوى الأجنبي على عباراتها وصياغتها اللغوية ولذا نجد اللغربة والوحشة فى مفرداتها وجملها

2. عدم الاعتماد خطة او مبادئ واضحة فى اختيار المفردات وتقديمها

3. عدم الاهتمام بالمضمون الثقافى الذى يشبع رغبات الدارسين بل نجد ان الكتاب التى تقدم فى برامج الاعداد اللغوى.<sup>35</sup>

بجانب ذلك، الكتاب المعلم الجيد من الذى يقرأ لا يستل الاخر ليشرح ما

فى الكتاب. ويستطيع أن يشرح نفسها الى من يقرأ. إذن ينبغي على كاتب الكتاب المعلمي ان يختار اللغة الجيدة والثابتة والصواب.<sup>36</sup>

## ﴿ب﴾. المواد التعليمية

<sup>34</sup> نفس المرجع، ص: ٧١.

<sup>35</sup> ناصر عبد الله الغالى وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب لتعليمية لغير الناطقين بالعربية، (دون المدينة: دار الإعتصام، ١٩٩١)، ص: ٧٥.

<sup>36</sup> سوياتنو دجهاد هشام، Refleksi dan Reformasi Pendidikan di Indonesia memasuki Milenium III (يوغياكارتا: ميتر غاما ويديا، ٢٠٠٩)، ص: ١٢٥.

## ١. مفهوم المواد التعليمية

قد عرّف فانين (Panen) بان المواد او المحتوى التعليمية هي التي صُنفت نظاميًا و استخدمها المعلمون او الطلاب في عملية التعليمية. وأما المواد التعليمية عند كيمف (Kemp) وهي مركبة من المعارف (Knowledge) (الوقائع و المعلومات التفصيلية) والمهارات (Skills) (الخطوات والإجراءات والحالات والشروط) وعامل الوضعة (Attitude Factor).<sup>37</sup>

وقد رأى طعيمة أن المادة او المحتوى التعليمية هي مجموعة الخبرات التربوية والحقائق والمعلومات التي يرجي تزويد الطلاب بها، وكذلك الإبتحاهات والقيم التي يراد اكسابهم تنميتها عندهم. واخيرا المهارات الحركة التي يراد اكسابهم اياها، بهدف تحقيق النمو الشامل المتكامل لهم في ضوء الأهداف المقررة في المنهج.<sup>38</sup>

كان التعريف من المادة التعليمية تعنى الكتاب المعلمي كثيرة، منها:  
 أ. مادة الدرس المعارف والمهارة والفعل الاتي علّمها المعلم الطلاب ويعلمها الطلاب للتصال دليل التحصيل المعين في الكتابة الاساسية ثم يقوم بألة التقويم يؤلف وفق دليل التحصيل في اتصال حاصل التعليم.<sup>39</sup>  
 ب. قال فانن المادة الدراسية هي المادة الدراسية التي تؤلف نظاما مستخدم للمعلم والطلاب في التعليم والتعلم.  
 ج. قال ساجاتي المادة الدراسية ما الوحيد المعين.

<sup>37</sup> عبد الحميد ، Pembelajaran Bahasa Arab. Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan

Media، (مالانج : الطبعة الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٨)، ص: ٧١.

<sup>38</sup> رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى القسم الأول، (مكة : جامعة أم القرى، دون السنة)، ص: ٢٠٣.

<sup>39</sup> ميمين هارياي، Sistem Penilaian Berbasis Kompetensi Teori Dan Praktek، (جاكرتا: غاوع

فرسادا فرس، ٢٠٠٧)، ص: ١٠.

يعنى بالوحيد استعمال مادة الدراسية للطلاب الخاصة فى تعليم الخاص كذلك. والمعين محتوى مادة الدراسى يؤلف للتصال قصد معين من الطلاب المعين وبترتيب كيفية ومادة التعليم والطلاب المعين كذلك.

د. قال كمف مادة الدرس ائتلاف بين المعارف اى الواقع والأخبار تفصيلا والمهارة اى الطريقة والإجراءات والحالات والشروط وعامل العمل.<sup>40</sup>

ومجموعة من مادة الدرس يسمى بالكتاب المعلمى او الكتاب التعليمى هـ. الكتاب المعلم وسيلة اساسية من وسائل تعليم اللغة.<sup>41</sup>

افاد الكتاب التعليمى الوسائل ليسهل المعلم. الكتاب التعليمى ليس المعلم, لأنها لا يكلم ويسمع ويصحح لكن وجد ارشاد من المعلم ليس من كتاب التعليم.<sup>42</sup>

و. وقال الغالى ان الكتاب التعليمى هو الكتاب الاساسى للطلاب وما يصحبه من مواد تعليمية مساعدة, والتي تؤلف من قبل المتخصصين فى التربية واللغة. وتقدم للدراسين لتحقيق اهداف معينة فى مقرر معين فى مرحلة معينة بل فى صف دراسى معين وفى زمان محدد.<sup>43</sup>

يعدد ويؤلف مادة الدرس باهتمام نوع المدة لكى مادة الدرس مستويا لا نقصى لها ولا زادها. يقسم مادة الدرس على خمسة اقسام:

1. مادة الفكرة: تعريف, معنى, علامة مميزة عن الشئ

<sup>40</sup>عبد الحميد ، Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan

Media، (مالانج : الطبعة الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٨)، ص: ٧١.

<sup>41</sup>جورت الركابى، طرق تدريس اللغة العربية، (بيروت: دار الفكر، بغير السنة)، ص: ٨٠.

<sup>42</sup>زهر أرشد، Bahasa Arab Dan Metode Pengajarannya، (يوغياكارتا: فوستاكا فلاجار،

٢٠٠٣)، ص: ٦٩.

<sup>43</sup>ناصر عبد الله الغالى وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب لتعليمية لغير الناطقين بالعربية، (دون

المدينة: دار الإعتصام، ١٩٩١)، ص: ٩.

2. مادة الواقع: التاريخ, اسم الشيء, اسم المكان, اسم الناس
  3. مادة الإجراءات: دليل, الرمز, النظرية
  4. مادة المبدأ: المراحل والخطوات المنظمة لتّم الشيء
  5. مادة الموقف: حاصل اواثر التعليم والتعليم منها: النتيجة<sup>44</sup>
- وقد أجريت دراسة شاملة للمواد التعليمية في مجال تعليم اللغة العربية للأجانب، وقد تناولت هذه الدراسة تلك المواد من عدة زوايا هي :
1. الأهداف التعليمية
  2. استخدام اللغة المصورة
  3. طريقة التدريس
  4. الموضوعات أو المحتوى
  5. الوسائل التعليمية
  6. استخدام اللغة الوسيطة
  7. نوع اللغة العربية المقدمة للتعليم<sup>45</sup>
- المادة الأساسية للكتاب المعلمي :
- يعنى بالمادة الأساسية الكتاب المعلمي بشكله التقليدي، ويتكون مما يأتي :
1. نصوص الدروس سواء وضعت على شكل حوار أم سرد نثرا أو شعرا
  2. قواعد التراكب اللغوية وتوضع بعد النص الأصلي في بداية كل تمرين أو بنهاية الكتاب
  3. تمارين "صفية" يؤديها الطلاب بإشراف المعلم وتقويمه

<sup>44</sup> ميمين هارياتي، Sistem Penilaian Berbasis Kompetensi Teori Dan Praktek، (جاكرتا: غاوع

فرسادا فرس، ٢٠٠٧)، ص: ١١-١٧.

<sup>45</sup> فتحي على يونس و محمد عبد الوؤف، المراجع في التعليم اللغة العربية للأجانب، ( القاهرة: مكتبة

وهبة، بدون السنة)، ص: ٨٢.

4. كشف بموضوعات الكتاب والأصوات والمفردات والتركيب اللغوية التي يحتوي عليها
5. مسرد بالمفردات<sup>46</sup>.

## ٢. معيار اختيار المواد التعليمية

و اختيار المادة من المشاكل التي تعترض طريق واضعها، أى أن واضع الكتاب لا بد أن يقع في مشكلة اختيار المادة.

أسئلة متعددة، تدور في ذهن المؤلف عندما يأخذ في وضع مادة كتابة وكلها تجعل المؤلف في موقف الاختيار، وقد يصيب حيناً، وقد يجانبه الصواب أحياناً و ما أكثرها. ولا نشك في أن مجانبته للصواب قد تؤدي إلى فشل العملية التعليمية بأكملها، لأن المادة الموضوعية هي روح العملية التعليمية.

يجب على من يتصدى لوضع الكتاب التعليمى أن يدرك أن المادة تشمل مجموعة من النصوص تقدم بأشكال مختلفة على شكل حوار أو قصة أو نثر أو شعر، كما أن المادة تشتمل على قواعد تركيبية لغوية، و على مجموعة من التدريبات المعينة على الفهم.

ويتوجب على المؤلف أن يدرك أن النظام الصزتى للغة العربية يشمل مجموعة من الفونيمات القطعية وال فوق قطعية، ولا بد أن يتوصل إلى أيها يسبب صعوبة للطلاب فيعالجه عن طريق تكثيف التدريبات المعالجة و على المؤلف أن يختار المفردات اللغوية ضمن ضوابط معينة فينظر في قوائم الشيع المتوافرة، ويختار منها ما اتفقت القوائم على شيعه، ويراعى شمول الكلمة،

<sup>46</sup>عبد الرحمن بن ابراهيم الفوزان، إعداد مواد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها ، (دون المدينة: دون

وقربها للدارسين وملاصقتها لهم، واشتراكها مع مفردات لغاتهم، وانتشارها، وقربها إليهم في الفصل وما إلى ذلك من ضوابط اختيار المفردات و على المؤلف أيضا أن يختار التراكيب اللغوية المناسبة ثم يوزعها على الدروس المختلفة للكتاب بحيث يقتصر كل درس على عرض تركيبين أو ثلاثة، ويخصص مجموعة من التدريبات لتثبيت تلك التراكيب.

ولابد أن يضمن الكتاب مواقف حقيقية حية تعرض صورة الحضارة العربية والإسلامية بجوانبها المختلفة من خلال هذه المواقف والغرض من اشتمال الكتاب التعليمي على مواقف وصور من الحضارة الإسلامية هو أن نرسخ إدراك المتعلم للغة العربية ومساعدته على التعرف على الحضرة العربية والإسلامية وفهمها، وحينها سيحدد المتعلم مادة مناسبة تجذبه في الإقبال عليها.<sup>47</sup>

عند إختيار المحتوى للمواد التعليمية معايير لا بد من الإهتمام بها، وأما تلك المعايير المقصود فهي كما يلي:<sup>48</sup>

أ. معيار الصدق (Validity) : يعتبر المحتوى صادقا عند ما يكون واقعياً وأصيلاً وصحيحاً علمياً، فضلا عن تمثيه مع الأهداف الموضوعية.

ب. معيار الأهمية (Significance) : يعتبر المحتوى مهماً عند ما يكون ذا قيمة في حياة الطالب، مع تغطية الجوانب المختلفة من ميادين المعرفة والقيم والمهارات مهتماً بتنمية المهارات العقلية، وأساليب تنظيم المعرفة او جعلها للمتعلم أو تنمية الإتجاهات الإيجابية لديه.

<sup>47</sup> ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب لتعليمية لغير الناطقين بالعربية، (دون

المدينة: دار الإعتصام، ١٩٩١)، ص: ٩٨-٩٩.

<sup>48</sup> نفس المرجع، ص: ٢٠٣-٢٠٤.

ج. معيار الميول والإهتمامات (Interest) يكون المحتوى متمشياً مع إهتمامات الطلاب عند ما يختار على أساس من دراسة هذه الإهتمامات والميول فيعطيها الأولوية دون التصحيح بالطبع بما يعتبر مهماً لهم.

د. معيار قابلية للتعليم (Learnability) : المحتوى قابلية للتعليم عند ما يراعي قدرات الطلاب، متمشياً مع الفروق الفردية بينهم، مراعي لمبادئ التدرج في عرض المادة التعليمية.

هـ. معيار العالمية (Universality) : يكون المحتوى جيداً عندما يشمل أنماطاً من التعليم لا تعترف بالحدود الجغرافية بين البشر، وبقدر ما يعكس المحتوى الصيغة المحلية للمجتمع ينبغي أن يربط الطلاب بالعالم الماصر من حوله.

## ﴿ج﴾. مواد القراءة

### 1. مفهوم مواد القراءة

تعتبر القراءة مهارة أساسية من مهارات تعلم أي لغة أجنبية، فبالرغم من تأكيدنا على أهمية كل من الإستماع والحديث في تعلم اللغة واستخدامها إلا أنه كثيراً ما يتعذر على **المتعلم استخدامها بين المهارتين** لا بسبب ضعفها لديه ولكن بسبب قلة الفرص التي تتاح له لكي يمارس اللغة ممارسه شفوية أو أن يشعر أن حاجته لممارسة اللغة ممارسة شفوية قليلة وغير متوقعة. وفي هذه الحالة تصبح القراءة مهارة بديلة في الإتصال باللغة عن المهارة بديلة في الإتصال باللغة عن المهارات الشفوية ويصبح تعليمها و تعلمها أمراً ضرورياً ومفيداً، وبالتالي تصبح هدفاً رئيسياً من أهداف تعلم اللغة الأجنبية. ومما يجدر بنا أن نذكره هنا أن من خصائص

عملية القراءة في اللغة الأجنبية – بالنسبة للمتعلم – أنها أداة تتسم بدوام الإستمرار والإستخدام من حيث هي أداة هذا المتعلم لا استمراره في التعلم، وأداته أيضا في الإتصال بالإنتاج الفكري والأدبي والحضاري لأصحاب اللغة المتعلمة سواء في الماضي أو الحاضر. كما أنها قد كانت أداة من أدواته في قضاء وقت الفراغ والإستماع به.<sup>49</sup> القراءة تحصل على كثير من الفوائد ها :

- 1) الالة الاتصالية، لان بقراءة نص او كتابة لها دور مهم جد للشعب للتعبير انفسهم و نقل الافكار والاراء او الافكار من المقالة
- 2) القراءة تؤثر في تشكيل الاخلاق وطبيعة الشخص
- 3) القراءة تعطى كثير من العلوم ايضا وان تكون مفيدة للحياة<sup>50</sup>.
- 4) القراءة جيدا توفير غذاء الروحي، لانها تربة المعنى يعني أي المعلومات التي استمعنا إليها تكون مفيدة او تصير علوما نافعا لتنمية النفوس
- 5) القراءة ويمكن أيضا جعل الناس أكثر نضجا الكبار هنا يعني وجود عقلية التي لم تعد صبيانية و بالقراءة، يمكن للمرء أن ينظر في كل مشكلات من الحياة ليس عبثا، ولكن التحدي الذي يجب أن تحل لا ينظر في مشاكلات الحياة من جانب واحد فقط، ولكن من جوانب آخر الذين ينظرون إلى مشاكلات من جوانب عادة أكثر حصافة وحكمة في الحياة.
- 6) القراءة تعنى لإبطاء الحرف، و من البحث العلمى ان حبّ القراءة سيجعل الشخص لا يسهل عرضة للعتة الشيخوخة في سن الشيخوخ، وذلك لأن النشاط من قراءة الكتاب تنمو التشعبات

<sup>49</sup>محمود كامل الناقه ، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات اخرى ، (مكة المكرمة : جامعة أم القرى،

١٩٨٥)، ص: ١٨٥.

50هيرناوا، Mengikat makna، (باندوع: كيف، ٢٠٠٦)، ص: ٥٤.



(واحدة من أهمية عنصر العصبية في الدماغ ويفيد مرتبطة المعلومات بها) التي تشبه الدماغ والجهاز العصبي الشبكة كابل (kabel). و فهم عمّا (من الكائنات قد قرأنا) سوف تظهر عندما توصيل الكابلات (kabel-kabel) العصبية.

(7) القراءة يعنى رياضية العقول . وتدريب العقول سلطاتهم من التركيز. لأن أعصاب الدماغ مثل العضلات التي سوف تعمل على نحو فعال، إذا تدرب بانتظام وباستمرار

(8) تدريب المفاهيم الطلاب على ما يقرأ

(9) و لتدريب نطقهم ليحصل على صحيح

وتدربهم ليعود نفسه حتى لا تسرع في القراءة من دون الانتباه الى علامات الترقيم وغير ذلك<sup>51</sup>.

ومع أهمية موقعها في كل من مهارات اللغة الأربع (استماع/ كلام/ قراءة/ كتابة) إلا أن هذا الموقع يتفاوت من مهارة إلى أخرى. ولعل أكثر المهارات توظيفا للمفردات واعتمادا عليها هي القراءة، حيث يفتقد القارئ الموقف الحي الذي تستعمل فيه اللغة والذي يكون في غالب الأمر مصحوبا بقرائن تساعد على فهم اللغة وتسد ما قد ينشأ من خلل في توصيل معاني المفردات الى أذهان المستمع.

يمكن أن نظر إلى القراءة من حيث تعلمها و تقسمها عدة

تقسيمات تعيننا على الرؤية الواضحة لطرق و وسائل تدريسها.

تنقسم القراءة:

1. من حيث نشاط القارئ إلى:

51 فخر الدين، Tehnik Pengembangan Kurikulum Pengajaran Bahasa Arab، (يوغياكارتا:

غلوبال فوستاكا العام، ٢٠٠٦)، ص: ١٢٨.

أ. قراءة جهرية.

ب. قراءة صامتة.

2. و من حيث الغرض لعام للقارئ إلى:

أ. قراءة استمتاعية.

ب. قراءة درس و تحليل.

3. و من حيث الغرض الخاص للقارئ إلى:

أ. قراءة لقضاء وقت الفراغ.

ب. قراءة من أجل الحصول على معلومة معينة.

ج. قراءة من أجل الحصول على التفاصيل.

د. قراءة من أجل التأمل و التحليل و الاستنتاج.

4. و من حيث مراحل تعلمها إلى:

أ. القراءة كتعرف رمزي صوتي، أي مرحلة السيطرة على

ميكانيكيات القراءة.

ب. القراءة من أجل الفهم أي مرحلة القراءة و الارتباط بالمعنى.

ج. القراءة المكثفة أي مرحلة القراءة للدرس و التحصيل.

د. القراءة التحليلية الواسعة أي مرحلة الاتصال بكل ما تعبر عنه

اللغة من فكر و ثقافة.

هـ. سنتناول من هذه التقسيمات ما له ارتباط وثيق بديناميات

عملية تعليم القراءة، و ما يمكن أن يساعد على تعليم هذه

المهارة وتحقيق أهدافها.

كما أن القراءة تفتقد الى عملية المراجعة التي يقوم بها المستمع

عندما لا يفهم شيئاً من المتحدث معه. الأمر في القراءة إذن يعتمد أساساً

على قدرة القارئ على فهم المفردات التي يتكون منها النص المقروء.

وإدراك العلاقة بين بعضها بعض<sup>52</sup>. وتبلور المفهوم السابق الى أن المفردات هي أدوات حمل المعنى كما أنها وسيلة للتفكير، لأن المتكلم يستطيع ان يفكر ثم يعبر ما خطر في باله وفكره بكلمات ما يريد<sup>53</sup>. و أما المجالات مهارة القراءة فيما يلي:

- أ. قراءة نص من اليمين إلى اليسار بشكل سهل ومرح
- ب. ربط الرموز الصوتية بالمكتوبة بسهولة ويسر
- ج. معرفة كلمات جديدة لمعنى واحد (دمرادفات)
- د. معرفة معان جديدة لكلمة واحدة (المشترك اللغوي)
- هـ. تحليل النص المقروء إلى أجزاء ومعرفة العلاقة بين بعضها بعضا
- و. متابعة ما يشتمل عليه النص من أفكار، والاحتفاظ بها حية في ذهنه فترة القراءة
- ز. استنتاج المعنى العام من النص المقروء
- ح. التمييز بين الأفكار الرئيسية والأفكار الثانوية في النص المقروء
- ط. إدراك ما حدث من تغيير في المعنى في ضوء من حدث من تغيير في التراكيب
- ي. اختيار التفصيلات التي تؤيد أو تنقض رأيا ما
- ك. تعرف معاني المفردات الجديدة من السياق
- ل. الوصول إلى المعاني المتضمنة أو التي بين السطور
- م. تكييف معدل السرعة في القراءة حسب الأغراض التي يقرأ من أجلها
- ن. العناية بالمعنى في أثناء القراءة السريعة وعدم التضحية ب

<sup>52</sup> رشدي أحمد طعيمة، دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم العربية، (مكة المكرمة: معهد اللغة العربية بجامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ص: ١٨١.

<sup>53</sup> محمود كامل الناقية، تعليم اللغة العربية بلغات أخرى، (مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٥)، ص:

- س. استخدام المعاجم ودوائر المعارف العربية
- ع. التمييز بين الآراء والحقائق في النص المقروء
- ف. الدقة في الحركة الرجعية من آخر السطر الذي يليه
- ص. الكشف عن أوجه التشابه والافتراق بين الحقائق المعروضة
- ق. تصنيف الحقائق وتنظيمها وتكوين رأي فيها
- ر. تمثيل المعنى والسرعة المناسبة عند القراءة الجهرية
- ش. تلخيص الأفكار التي يشتمل عليها نص مقروء تلخيصا وافيا
- ت. دقة النطق وإخراج الحروف إخراجا صحيحا، ومراعاة حركات الإعراب عند القراءة الجهرية.
- ث. استخدام المقدمة والفهرس وقائمة المحتويات والهوامش والصور والفصول وفهارس. ورؤوس الفقرات وإشارات الطباعة والجداول والرسوم البيانية الأعلام والأمكنة والقواميس التي توجد في آخر الكتاب<sup>54</sup>.

## ٢. محتوى مواد القراءة الجيّد

يعتبر النجاح في تحديد الأهداف في العملية التعليمية مؤشرا صادقا للنجاح فيها، و إذا استطعنا تحديد أهداف تعليم اللغة العربية للأجانب استطعنا بعد ذلك معرفة طرق و اساليب تحقيقها. و الأهداف التي سنعرضها هنا هي ما اتفقت عليها الكتابات و الأبحاث التي تناولت تعليم اللغات الأجنبية بصفة عامة و تعليم العربية للأجانب بصفة خاصة. و لقد قلنا : إن القراءة بجانب كونها مهارة لغوية رئيسية إلا أنها في ذات

<sup>54</sup>عبد الحماد وأصحابه، Pembelajaran Bahasa Arab Penekatan, Metode, Strategi, Materi, dan

الوقت هدف من أهداف تعليم اللغة، و أنه لمن المستحسن أن نعرض لما يسمى بالهدف العام من تعليم القراءة ثم نعرض بعد ذلك للأهداف الجزئية التي يؤدي تحقيقها في مجموعها إلى الهدف العام النهائي من تعليم القراءة. و يتلخص الهدف العام و الرئيسي من تعليم القراءة في تمكن المتعلم من أن يكون قادرا على أن يقرأ اللغة العربية من اليمين إلى اليسار بشكل سهل و مريح و هذا يعني أن يقرأ في صحت و سرعة و يسر ملتفظا المعنى مباشرة من الصفحة المطبوعة دون توقف عند الكلمات أو تراكيب و دون الاستعانة مرات عديدة بالمعجم.

هذا الهدف العام يمكن أن يوضع في شكل الأهداف الجزئية التالية:

1. أن يتمكن الدارس من ربط الرموز المكتوبة بالأصوات التي تعبر عنها في اللغة العربية.
2. أن يتمكن من قراءة نص قراءة جهرية بنطق صحيح.
3. أن يتمكن من استنتاج المعنى العام مباشرة من الصفحة المطبوعة و إدراك تغير المعنى بتغير التراكيب.
4. أن يعترف معاني المفردات من معاني السياق، و الفرق بين مفردات الحديث و مفردات الكتابة.
5. أن يفهم معاني الجمل في الفقرات و إدراك علاقات المعنى التي تربط بينها.
6. أن يقرأ بفهم و انطلاق دون أن تعوق ذلك قواعد اللغة و صرفها.
7. أن يفهم الأفكار الجزئية و التفاصيل و أن يدرك العلاقات المكونة للفكرة الرئيسية.
8. أن يعترف علامات الترقيم و وظيفة كل منها.

9. أن يقرأ بطلاقة دون الاستعانة بالمعاجم أو قوائم مفردات مترجمة إلى اللغتين.

10. أن يقرأ قراءة واسعة ابتداء من قراءة الصحيفة إلى قراءة الأدب و التاريخ و العلوم و الأحداث الجارية مع إدراك الأحداث و تحديد النتائج ز تحليل المعاني و نقدها و ربط القراءة الواسعة بالثقافة العربية و الإسلامية.

و لو نظرنا إلى هذه الأهداف لوجدنا أنها وضعت في شكل تدريجي حيث يؤدي تحقيق كل هدف منها إلى تحقيق الهدف الذي يليه و بالتالي نستطيع أن نقول: أن تعليم القراءة عبارة عن عملية نمو متدرجة كل مرحلة فيها تؤدي إلى المرحلة التالية، و إتقان كل مهارة يؤدي إلى إتقان المهارات التالية، و من ثم يجدر بينا أن ننظر في القراءة من حيث تقسيماتها و أنواعها و مكوناتها و مراحل نمو كل مكون مع ربط كل ذلك بوسائل و أساليب تعليمها<sup>55</sup>.

و أيضا، لمحتوى الكتاب الجيد ينبغي على المؤلف أن يكثر من إستخدام التمارين القرائية و التي من خلالها تتيح فرصة تمكن المعلم أو المؤلف من وجود مكونات القدرة على قراءة لدي الدارس و هي:

1. تعرف الرموز العربية
2. التمييز بين الرموز المتشابهة
3. الربط بين الرموز و مدلولاتها
4. فهم المقروء

<sup>55</sup>محمود كامل الناقى، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (مكة المكرمة: جامعة أم القرى،

5. النطق بالسرعة المناسبة
6. وتنوع الاختبارات في القراءة بتوعيتها (الجهرية و الصامتة) إلى:
- أ. اختبارات لسرعة القراءة و فهم المادة المقروءة.
- ب. اختبارات تقيس القدرات الأساسية في القراءة مثل:
- (1) اختبار لتذكر المادة المقروءة.
- (2) اختبار لمعرفة الأفكار الرئيسية للقطعة.
- (3) اختبار استخلاص الحقائق و تنظيم عناصر الموضوع.
- ج. اختبارات لمعرفة العيوب أثناء القراءة.
- د. اختبارات لقياس القدرة على فهم معاني المفردات في القطعة.
- وهنا ينبغي عند تناول كتب القراءة أن نكثر من هذه التدريبات المتنوعة الأغراض، و أن نبدأ من السهل إلى الصعب تدريجياً.<sup>56</sup>

## ﴿د﴾ مواد الكتابة

### ١. مفهوم مواد الكتابة

الكتابة اشاط مقعد جدا، ولذلك فإن تعريف الكتابة الجيدة أمر يصعب الوصول إليه، ولكن قد تعرف الكتابة بأنها رسم الحروف بخط واضح لا لبس فيه ولا ارتياب مع مراعاة النهج السليم للكلمات وفق قواعد الكتابة العربية المتفق هليها لدى أهلها بحيث تعطى في النهاية معنى مفيدا ودلالة معينة.<sup>57</sup>

<sup>56</sup> ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب لتعليمية لغير الناطقين بالعربية، (دون

المدينة: دار الإعتصام، ١٩٩١)، ص: ٦٢-٦٣.

<sup>25</sup> نفس المرجع، ص: ٦٣.

تشير الكتابة إلى أحد الجوانب الإنتاجية في اللغة، أو أحد فنون الإرسال، حيث يشترك فن الكلام مع الكتابة في هذه الناحية، بينما يمثل الاستماع والقراءة الناحية الاستقبالية من بين فنون اللغة. وتأتي الكتابة بعد القراءة في الترتيب الطبيعي لفنون اللغة حيث ترتب الفنون على النحو التالي: (استماع - كلام - قراءة - كتابة).

وقد تباينت تعريفات الكتابة، ووردت لها بعض التعريفات المبسرة التي قلصت مفهوم الكتابة إلى مجرد رسم الحروف باليد (الخط) أو تحويل رموز اللغة الصوتية إلى رسوم خطية مكتوبة أو أشكال مرئية (خط و إملاء).

ووسط هذا الزخم من التعريفات الناقصة لم نعدم بعض التعريفات الجامعة التي تشير إلى الكتابة بمفهومها الحديث، على أنهما المهارة اللغوية التي تتضمن القدرة على التعبير في مواقف الحياة، والقدرة على التعبير عن الذات بجمل متماسكة مترابطة فيها الوحدة والاتساق، ويتوفر فيها اللغوية والصحة الهجائية وجمال الرسم.

ولا شك أن هذا التعريف من الشمول بحيث ينسحب على التعبير الكتابي بشقيه الوظيفي والابداعي، كما ينسحب على الهجاء والخط على السواء.<sup>58</sup> و أما مجالات مهارة الكتابة والخط:

أ. نقل الكلمات التي يشاهدها على السبورة أو في كراسات الخط نقلا

صحيحا

<sup>58</sup> نور هادي، الموجى لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها ، (مالانج: الطبعة الجامعة الإسلامية



- ب. تواجدها تعرف طريقة كتابة الحروف الهجائية في أشكالها المختلفة،  
ومواضع في الكلمة (الأول والوسط والآخر).
- ج. تعود الكتابة من اليمين إلى اليسار بسهولة
- د. كتابة الكلمات العربية بحروف منفصلة وحروف متصلة مع تمييز أشكال الحروف.
- هـ. وضوح الخط، ورسم الحروف رسماً لا يجعل للبس محلاً الدقة في كتابة الكلمات ذات الحروف التي تنطق ولا تكتب مثل "...هذا..."،  
والحروف التي تكتب ولا تنطق مثل "قالوا".
- و. مراعاة القواعد الإملائية الأساسية في الكتابة.
- ز. مراعاة التناسق والنظام فيما يكتبه بالشكل الذي يضمن عليه مسحة من الجمال.
- ح. إتقان الأنواع المختلفة من الخط العربي.
- ط. مراعاة خصائص الكتابة العربية عند الكتابة.
- ي. مراعاة علامات الترقيم عند الكتابة.
- ك. تلخيص موضوع يقرأه تلخيصاً كتابياً صحيحاً ومستوفياً.
- ل. استيفاء العناصر الأساسية عند كتابة الخطاب.
- م. ترجمة الأفكار في الفقرات باستخدام المفردات والتركيب المناسبة.
- ن. سرعة الكتابة وسلامتها معبراً عن نفسه بيسر.
- س. صيغة برقية يرسلها إلى صديق في مناسبة اجتماعية معينة.
- ع. وصف منظر من مناظر الطبيعة أو مشهد معين وصفاً دقيقاً وكتابته بخط يقرأ.
- ف. كتابة تقرير مبسط حول مشكلة أو قضية ما.
- ص. كتابة الرسالة و طلب فيها الشغل بوظيفة معينة.

- ق. ملء البيانات المطلوبة في بعض الاستمرات الحكومية.
- ر. كتابة الرسالة و طلب فيها استقالة أو شكوى أو الاعتذار عن القيام بعمل معين.
- ش. الحساسية للمواقف التي تقتضي كتابة رسالة مراعيًا في ذلك الأنماط الثقافية العربية.
- ت. مراعاة التناسب بين الحروف طولًا واتساعًا وتناسق الكلمات في أوضاعها وأبعادها.<sup>59</sup>
- إذا أردنا أن نعلم الدارسين الكتابة العربية تعليماً سليماً فإنه ينبغي توافر المهارات الآتية في الدارس:
- أ. أن يعرف رسم الحروف رسماً صحيحاً، والحروف التي تتصل بما بعدها من غيرها.
- ب. أن يدرك الفروق الدقيقة بين الحروف المتقاربة المخرج، والمتشابهة في الرسم.
- ج. مراعاة التنقيط للحروف المنقوطة من غيرها.
- د. النهج السليم لحروف الكلمات دون حذف أو زيادة للحروف.
- هـ. مراعاة كتابة الكلمات التي تحتوى على حروف منطوقة ولا تكتب.
- و. وراعاة الفرق بين التاء المربوطة والتاء مفتوحة، وهاء التأنيث والتاء المربوطة وغير ذلك.
- ز. كتابة الحروف والكلمات بسرعة وسهولة مع مراعاة الوضوح والجمال والتنسيق.
- ح. مراعاة علامات الترقيم.

<sup>59</sup>عبد الحامد وصاحبه، Pembelajaran Bahasa Arab Penekatan, Metode, Strategi, Materi, dan

ط. مراعاة الحركات القصار والحركات الطوال، والتفريق بين "أل" الشمسية والقمرية.

ي. معرفة أماكن كتابة الهمزات المختلفة في وسط الكلمة وفي نهايتها وفي بدايتها.

ك. مراعاة التراكيب النحوية والصرفية السليمة.<sup>60</sup>

تعد الكتابة أعظم اختراعات الإنسان في حاضرة وماضية، إذ حفظ بها المعارف والعلوم، ولولاها لبقيت حياتنا بدائية ومتخلفة. يمكن تلخيص أهمية الكتابة وما قدمته للجنس البشري بالنقاط التالية:

1. الكتابة وعاء لحفظ تراث العالم نرجع إليه حالما نريد ذلك ونعترف منه ما نشاء وبأي حرف تكون الكتابة.
2. الكتابة وسيلة لحفظ المعرفة.
3. الكتابة وسيلتنا للاتصال بالآخرين متخطين بذلك بعدي الزمان والمكان.
4. وللكتابة العربية في حياتنا نحن العرب دور في بارز.
5. وللكتابة أخيرا دورها الفعال في التربية والتعليم.<sup>61</sup>

كأي نشاط تعليمي آخر القراءة مثلا - إذا لم يكن هناك استعداد مسبق على كافة المستويات النفسية والجسدية والذهنية والبيئة الاجتماعية، فإن تعليم الكتابة للمبتدئين يواجه بصعوبة كبيرة تتطلب من المعلم جهودا فائقة لتذليلها ليكون أداؤه التعليم في هذا المجال مثمرا. ويطلق عادة على تلك الجهود اسم عوامل التهيئة لتنمية الاستعداد لتعلم الكتابة ولتكون

<sup>60</sup>ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله ، أسس إعداد الكتب لتعليمية لغير الناطقين بالعربية ، (دون المدينة: دار الإعتصام، ١٩٩١)، ص: ٦٤-٦٥.

<sup>61</sup>وليد أحمد جابر، تدريس اللغة العربية مفاهيم نظرية وتطبيقات عملية، (جوردان: دار الفكر للطباعة

والنشر والتوزيع)، ص: ١٧٥-١٧٦.

هذه العوامل واضحة أمامنا فلا بد من توضيح ماهية تلك الاستعدادات وآثارها في تعلم القراءة وتستند هذه الاستعدادات إلى أسس تربوية ونفسية وفيزيولوجية وعقلية هي:

#### ١. الأسس التربوية:

- أ. تنمية الميل إلى الكتابة، فإذا إستطاع المعلم أن ينمي لدى أطفاله الميل إلى تعلم الكتابة. فإنه يجعلهم إثر ذلك متحفزين لتلقي هذه الخبرة الجديدة باهتمام. وتعلم أي موقف من مواقف التعلم، لا بد أن يقوم على الرغبة والميل.
- ب. ويتصل بالميل الاحساس بالحاجة لتعلم الكتابة، أن الطالب وهو يشعر أن لكل كلمة يسمعهها ومزا كتابيا تكتب به، وإن تعلمه لهذا الرمز يساعده على التعرف على هذه الكلمة أو يساعد على كتابتها والاحتفاظ بها إلى حين الطلب، يعطيه لذة تنتج عن إشباع الحاجة التي يحس بها.
- ج. وإذا أدرك المتعلم أنه حر في تعلم الكتابة انى شاء. ولا يجبره المعلم على تعلم هذا النشاط في وقت غير ملائم فإن المتعلم يقبل على هذا النشاط بحيويه واهتمام.

#### ٢. الأسس النفسية:

للاستقرار النفسي والشعور بالأمن في إتقان الكتابة. وكثيرا ما يعبر الخط عن طبيعة الانفعالات التي تستخدم في نفس الإنسان ولا سيما الأطفال الصغار، ويتخذ بعض علماء النفس من خطوط الأطفال وثائق دراسية لمناحي النفس واضطراباتها وتوجهات الانفعالات فيها.

### ٣. الأسس الفيزيولوجية:

تتطلب الكتابة استخدام العين واليد (الأصابع) وبين حركة كل منها تناغم وانسجام. بحيث توافق العين اليد وترافقها أثناء الكتابة. ولا تسبق اليد حركة العين ومدى الإبصار<sup>62</sup>.

واليد ترسم صورة إما أن تكون قائمة في الذهن إكتسبها الذاكرة في مرحلة سابقة، وجسدتها كما لو أنها تمر بالعين فتقوم اليد بكتابتها، أو هي ترسم صورة تراها العين رؤية مباشرة كالنسخ عن نموذج كتابي أمامنا.

### ٤. اسس تمهيدية مختلفة:

يساعد على إنجاح الكتابة أو صعوبتها عوامل تعود الى مدى ما ينال الطالب من تدريب ومران مسبقين على كتابة الخطوط المختلفة والدوائر والاشكال، بالإضافة الى مستوى الاسرة الثقافي (أساس اجتماعي) يدفع باعضاء الاسرة الى استعجال الفعل الكتابي لدى طفل هذه الاسرة بالاصرار على تدريبه وإعطائه المزيد من الفرص للقيام بذلك.<sup>63</sup> و في تعليم الكتابة لها مرهلة التعاليم، وهي: أهمية الكتابة في حياة الفرد والمجتمع. تعد الكتابة أعظم اختراعات الإنسان في حاضرة وماضية، إذ حفظ بها المعارف والعلوم، ولولاها لبقيت حياتنا بدائيه ومتخلفه. يمكن تلخيص أهمية الكتابة وما قدمته للجنس البشري بالنقاط التالية:

1. الكتابة وعاء لحفظ تراث العالم نرجع اليه حالما نريد ذلك ونعترف منه ما نشاء وبأي حرف تكون الكتابة.

<sup>62</sup> نفس المرجع، ص: 176-177.

<sup>63</sup> نفس المرجع، ص: ١٧٨.

2. الكتابة وسيلة لحفظ المعرفة.
3. الكتابة وسيلتنا للاتصال بالآخرين متخطين بذلك بعدي الزمان والمكان.
4. وللكتابة العربية في حياتنا نحن العرب دور في بارز.
5. وللكتابة أخيرا دورها الفعال في التربية والتعليم.

## ٢. محتوى مواد الكتابة الجيد

و لكي يستطيع أن يعلم الكتابة وتتوافر المهارات السابقة في الدراسة ينبغي وضع خطة واضحة منظمة دقيقة توضع بعناية دقيقة. و لتنفيذ هذه الخطة ينبغي مراعاة الآتي:

1. تحديد الهدف من الكتابة، بمعنى هل الهدف تعريف المتعلمين بالحروف المتشابهة رسما المختلفة في التنقيط مثل (ب - ت - ث - ن) أم هل الهدف تعرفهم على كتابة الهمزات المتوسطة أو المتطرفة مثلا. وغير ذلك. فوضح الهدف خطوة مهمة جدا في بداية أى عمل تربوي.
2. اختيار المحتوى المنشود تعليمه، وهنا ينبغي أن يحدد المحتوى المناسب للمتعلمين لغويا وفكريا وثقافيا.
3. اختيار الطرق المناسبة للدارسين لتعليمهم الكتابة، ولكي يساعد المعلم الدارس على تعلم مهارة الكتابة وإتقانها عليه ألا يكتفى بالتعليق التقليدي (خط سيء) أو (خط غير مقروء) بل يتعدى ذلك إلى تشخيص لعيوب خط الدارس حسب قائمة عيوب الخط، و عليه

أيضا أن يبين للدارس الطريقة الصحيحة للتغلب على هذا العيب  
 بكتابة جمل قصيرة بخط واضح يسهل على الدارس محاكاته.<sup>64</sup>  
 لكي يكون المحتوى الكتابة الجيد ينبغي عند تعليم الكتابة (سواء  
 بالنسبة للمعلم أو للمؤلف) مراعاة الآتي:

1. البدء بالكلمات السهلة في النطق، المشتملة على حروف قليلة الخالية  
 من حروف اللين والمهمزات والمد.
2. الإكثار من تدريب المتعلمين على الكتابة بأكثر من طريقة، فمثلا،  
 مرة يطلب منهم كتابة كلمة، وأخرى يطلب منهم تحديد الكلمة  
 المكتوبة خطأ وتصويبها، ومرة ثالثة يأتي بالكلمة ناقصة حرف أو  
 حرفين ويطلب منهم إكمالها وهكذا.
3. اختيار الكلمات والجمل المألوفة والتي سبق أن تم التعرف عليها في  
 كتب القراءة وغيرها.
4. أن تمثل الكلمات المختارة مغزى وضرورة للدارس في الاستعمال  
 اليومي.
5. التدرج في تقديم الكلمات الصعبة مثل الكلمات التي تحوى همزات. ثم  
 التدريب على الكلمات التي تتشابه أصوات بعض حروفها كالكلمات  
 التي تشمل الذال والزاي والظاء، ثم الكلمات التي تشمل التاء والسين  
 والصاد وهكذا.
6. تدريب الدارسين على الكلمات التي تحمل قاعدة إملائية وإن كان  
 من الأفضل أن يركز المعلم على الأخطاء الشائعة في كتابات

<sup>64</sup> ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب لتعليمية لغير الناطقين بالعربية، (دون

الطلاب، ولقد قام الباحث بدراسة استهدفت معرفة الأخطاء  
الإملائية الشائعة.<sup>65</sup>

STAINPONOROGO

---

<sup>65</sup> نفس المرجع، ص: ٦٧-٦٨.



## الباب الثالث

### عرض البيانات

كان الباحث في هذا الباب سيبحث عن عرض البيانات لمواد القراءة و الكتابة ليقتصد بإختيار المواد التعليمية التي يقوم بها مؤلف الكتاب التعليمي لأجل إختيار المواد التعليمية من مراجعها، ثم يقدم المؤلف المواد التعليمية التي تم لها الإختيار في الكتاب التعليمي. وبعبارة أخرى المواد التعليمية التي يقدمها المؤلف في الكتاب التعليمي هي المواد الإختيارية عند المؤلف بعمليات معينة. يتعلق بذلك، لا بد لنا أن نعرف أهداف تدريس اللغة العربية في كتاب اللغة العربية الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣ هي: بأن بعد مراقبة، أسئلة، واستكشاف، الزميلة والتواصل المعلم الطلاب على الاستماع، والتحدث، والقراءة، والكتابة في اللغة العربية مرتبط بالموضوع: البيانات الشخصية، المرافق العامة في المعلمة، الحياة في الأسرة و في السكن الطلاب، هواية الطلاب و المعرض، المهنة والحياة، المهنة والنظام. بعد عرف عن أهداف التدريس اللغة العربية في كتاب اللغة العربية الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣ فعلينا نبحت عن البيانات كما يالي:

أحوال كتاب اللغة العربية الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية لطلاب

المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣.

هذا الكتب التعليمي اللغة العربية الذي نشرتها وزارة الشؤون الدينية في جمهورية إندونيسيا محفوظة. وكان هذا الكتاب على الحكومة لتنفيذ المناهج الدراسية في عام ٢٠١٣ التي لديها ١١١ صفحة، أعده الرسائل تايمز نيو رومان (times new roman) موجهة إلى المعلمة العالية (العلوم العالمية

والدراسات الاجتماعية، والطبقة اللغة لصف العاشر). يتم تصنيف و تصحيح الكتاب بكل الأطراف في تنسيق وزارة الدين، واستخدامها في تنفيذ المناهج الدراسية، ٢٠١٣. هذا الكتاب هو وثيقة حية أن يتم إصلاح باستمرار، وتحديثها، و تحديثها وفقا لديناميات أزمنة متغيرة. نقد الحسن، في كل الدوائر ومن المتوقع أن تحسن نوعية من هذا الكتاب. و أما أعضاء تصنيف الكتاب هي: المهسق السيناريو هو مسرحين و ديفي أفريانتو ناصر. استكشافها هي د. هدايت، فؤاد طاهر. المشرف إصدار هي مديريةية التعليم المدارس الدينية، المديرية العامة للتعليم الإسلامي، وزارة الشؤون الدينية في جمهورية اندونيسيا. يحتوي الكتاب المعلمي مجموعة متنوعة من الجوانب المتعلقة بموضوعات مثل: مهارات اللغة الأربعة، والمفردات، والتركيب، وتمارين المتنوعة. حيث قبل أن تكون المواد يبدأ هذا الكتاب بالمقدمة، جدول المحتويات ومن ثم الكفاءات الأساسية، مؤشرات وأهداف التعلم.

### ﴿ب﴾. مواد القراءة في كتاب اللغة العربية الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية

لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣.

كانت مواد القراءة التي إختار و قدّمها المؤلف في كتاب اللغة العربية الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣ هي قراءة التي تستعمل الطلاب لتجربا عن مهارة القراءة. و قبل نحت إلى عرض البيئات فنعرف إلى عملية التدريس القراءة لتسهل الباحث في الباب بعدة.

## تعليم القراءة

### 1. تمهيدي

- أ. أمر المعلم الطالب ليذكر مفردات ما وجد في قبل.
- ب. أعرب المعلمين غرض التعاليج، يعني يقرأ الموضوع "البيانات الشخصية، المرافق العامة في المعلمة، الحياة في الأسرة و في السكن الطلاب، هواية الطلاب و المعرض، المهنة و الحياة، المهنة و النظام".
- ج. شرح المعلم حول تقنية تعاليج القراءة

### 2. الأنشطة الأساسية

- أ. يوضح المعلم الطلاب أن تعل يجي القراءة يرتبط بتعاليج الحوار عن البيانات الشخصية، المرافق العامة في المعلمة، الحياة في الأسرة و في السكن الطلاب، هواية الطلاب و المعرض، المهنة والحياة، المهنة والنظام.
- ب. يقرأ المعلم نص القراءة بشكل صحيح
- ج. أمر الطلاب لقراءة النص بشكل صحيح
- د. المعلم و الطلاب يناقشون حول محتويات النص
- هـ. يبحث الطلاب معنى المفردات في النص القراءة الذي لم يروه
- و. يوضح المعلم معنى المفردات التي لم يروه
- ز. أمر المعلم الطلاب لترجمة معنى النص في القراءة
- ح. تصحيح المعلم الأخطاء في تفسير النص القراءة
- ط. يعطي المعلم القارين لاختبار قدرة الطلاب على إتقان نص القراءة

## 3. الاختتام

- أ. تدريبات التي أجابها الطالب  
 ب. إعطاء المعلمين الأجوبة الصحيحة حول التدريب المقدم  
 ج. المعلمين تحتم الدرس.

وهذه هي الخطوات في العملية تدريس القراءة في كتاب اللغة العربية الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣. و أما المواد في هذ الكتاب هي:

## ١. مواد القراءة في الباب الأول

المُفْرَدَاتُ وَالْعِبَارَاتُ

- المَعْلَمَةُ الثَّانَوِيَّةُ الْإِسْلَامِيَّةُ - المَعْلَمَةُ الْحُكُومِيَّةُ  
 - المَعْلَمَةُ الْأَهْلِيَّةُ - بِطَاقَةُ شَخْصِيَّةٍ  
 - بَيِّنَاتُ شَخْصِيَّةٍ - الْإِسْمُ بِالْكَامِلِ  
 - رَقْمُ التَّسْجِيلِ - الْجِنْسُ (ذَكَرٌ / أُنْثَى)  
 - مَكَانُ الْمِيلَادِ - تَارِيخُ الْمِيلَادِ  
 - مُتَخَرِّجٌ فِي - السَّنَةُ الدَّرَاسِيَّةُ  
 - جَدِيدٌ - مَا تَارِيخُ الْيَوْمِ ؟  
 - الْجُنُوبِيَّةُ - الْوَسْطَى  
 - الشَّرْقِيَّةُ - تَقَدَّمَ

### البيانات الشخصية<sup>66</sup>

١. البيانات الشخصية الأولى لطالب، اسمه سيف الهدي في هذه البطاقة، تعرف من

هنا أن معلمته معلمة حكومية تابعة لوزارة الشؤون الدينية (Kementerian

(Agama

٢. البيانات الشخصية الثانوية لطالب، اسمها (نور الهداية) في هذه البطاقة، تعرف

أن معلمتها معلمة أهلية تابعة لمؤسسة دار العلوم (Yayasan Darul Ulum)

#### بطاقة شخصية

أنا عبد الرزاق، أنا طالب من طلاب الصف الأول من المعلمة الثانوية الإسلامية

الحكومية ٠٦ وعنوان المعلمة: شارع أحمد دحلان ٦٩ طوبان جاوا الشرقية، بيتي بعيد

عن المعلمة. عنوان البيت (Gg. Kenari Rt.06/Rw.02) رقم ١٤ فالانج.

هذه هي بطاقتي الشخصية. وهذه خير النسوة. هي طالبة ماهرة. هي طالبة من

طالبات الصف الأول من معلمة (الفلاح) الثانوية الإسلامية. والمعلمة في شارع أمرتا

رقم ٨٨ بندونج. بيتها قريب عن المعلمة. وعنوان خير النسوة (شارع محمد حاتا رقم

٥٦ بندونج)، هذه هي بطاقتها الشخصية.

#### تدريبات على القراءة

تدرب (١) قل صحيح (ص) أو خطأ (خ) وصحح الخطأ!

العبارات	ص/خ	التصحيح
١ - بيت عبد الرزاق قريب عن المعلمة	خ	
٢ - في طوبان مدارس إسلامية	...	.....

<sup>66</sup>وزارة الشؤون الدينية لدولة إندونيسية ٢٠١٤، الكتاب التعليمي اللغة العربية لطلاب المعلمة العالية

الإسلامية على أساس المنهج الدراسي ٢٠١٣، (جاكرتا: وزارة الشؤون الدينية، ٢٠١٤)، ص: ١٢-١٣.

.....	...	حُكُومِيَّةٌ ٣- بَيْتُ خَيْرِ النِّسْوَةِ قَرِيبٌ عَنِ المعلمة
.....	...	٤- خَيْرُ النِّسْوَةِ طَالِبَةٌ مِنْ معلمة إِسْلَامِيَّةٍ حُكُومِيَّةٍ
.....	...	٥- خَيْرُ النِّسْوَةِ طَالِبَةٌ مِنْ طَالِبَاتِ الصَّفِّ الْأَوَّلِ

### تَدْرِيبُ (٢) : أَحِبْ !

- ١- هَلْ عَبْدُ الرَّزَّاقِ مِنْ طُلَّابِ المعلمة الأَهْلِيَّةِ ؟
- ٢- أَيْنَ عُنْوَانُ خَيْرِ النِّسْوَةِ ؟
- ٣- هَلْ خَيْرُ النِّسْوَةِ طَالِبَةٌ فِي المعلمة الحُكُومِيَّةِ ؟
- ٤- مَا عُنْوَانُ معلمة (الْفَلَّاحِ) ؟
- ٥- هَلْ معلمة (الْفَلَّاحِ) قَرِيبٌ مِنْ بَيْتِ خَيْرِ النِّسْوَةِ ؟

### ٢. مواد القراءة في الباب الثاني

#### المُفْرَدَاتُ

- فُصُولُ دِرَاسِيَّةٌ - مَعْمَلُ اللُّغَاتِ - مَكْتَبَةٌ  
مَكْتَبُ (الشُّؤُونِ الإِدَارِيَّةِ) - مَقْصَفٌ - مَكْتَبُ (هَيْئَةِ التَّدْرِيسِ)  
قَاعَةُ الإِجْتِمَاعِ - مَلْعَبٌ - مِضَاءَةٌ  
مِرْحَاضٌ - بَوَّابٌ - سَائِقٌ  
المَشْرُوبَاتُ - مَجَلَّاتٌ - مَكْتَبُ نَاطِرِ المعلمة  
حُجْرَةُ الجُلُوسِ - أَمِينُ المَكْتَبَةِ - عَلِيٌّ فِكْرَةٌ

تَتَدَرَّبُ عَلَى الإِسْتِمَاعِ - يُجْتَمِعُ فِي القَاعَةِ - يَبِيعُ المَأْكُولَاتِ  
أُحَافِظُ عَلَى الأَمْنِ - أَشَاهِدُ - أَلْعَبُ الكُرَةَ  
أَتَعَدَّى - أَيْعُ المَأْكُولَاتِ الخَفِيفَةَ

### المَرَافِقُ العَامَّةُ<sup>67</sup>

- (أ) فِي مَعْلَمَتِنَا مَرَافِقُ عَامَّةٌ كَثِيرَةٌ. الفُصُولُ الدِّرَاسِيَّةُ مِنْهَا فُصُولُ دِرَاسِيَّةٍ، نَدْرُسُ فِيهَا  
الدَّرُوسَ المُقَرَّرَةَ وَمِنْهَا مَعْمَلُ اللُّغَاتِ، نَتَدَرَّبُ فِيهِ عَلَى الإِسْتِمَاعِ وَالكَلَامِ بِاللُّغَةِ  
العَرَبِيَّةِ وَاللُّغَةِ الإِنجِلِيزِيَّةِ وَ مِنْهَا مَكْتَبَةٌ، نَقْرَأُ أَيضًا الجَرَائِدَ وَ المَجَلَّاتِ وَ مِنْهَا  
مَسْجِدٌ نُصَلِّي فِيهِ جَمَاعَةً.
- (ب) وَمِنْهَا مَلْعَبٌ، نَتَدَرَّبُ عَلَى أَنْوَاعٍ مِنَ الرِّيَاضَةِ البَدَنِيَّةِ. نَلْعَبُ فِي كُرَةِ القَدَمِ وَكُرَةِ  
السَّلَةِ وَتَنَسُّ الطَّائِلَةَ وَغَيْرَهَا. وَهُنَاكَ مَرَافِقُ عَامَّةٌ أُخْرَى تُسَاعِدُ عَلَى بُحَاثِنَا فِي  
الدِّرَاسَةِ مِنْهَا قَاعَةُ الإِجْتِمَاعِ، يُجْتَمِعُ فِيهَا فِي الحَفْلِ بِذِكْرِى مَوْلِدِ الرَّسُولِ وَالحَفْلِ  
بُنزُولِ القُرْآنِ وَغَيْرِ ذَلِكَ مِنَ المُنَاسِبَاتِ وَمِنْهَا مَكْتَبُ (الشُّؤُونَ الإِدَارِيَّةِ)، يَعْمَلُ  
فِيهِ المُوَظَّفُونَ الإِدَارِيُّونَ وَمِنْهَا مَكْتَبُ (هَيْئَةِ التَّدْرِيسِ)، يُجْتَمِعُ فِيهَا المَعْلَمُونَ  
والمَعْلَمَاتُ.
- (ج) وَهُنَاكَ مَقْصَفٌ يَبِيعُ فِيهِ البَائِعُ بَعْضَ المَأْكُولَاتِ وَالمَشْرُوبَاتِ وَعِنْدَنَا بَوَابٌ يُحَافِظُ  
عَلَى أَمْنِ المَعْلَمَةِ، وَسَائِقٌ يَسُوقُ سَيَّارَةَ المَعْلَمَةِ وَلَا تَنْسَى المِيضَاءَةَ نَتَوَضَّأُ فِيهَا  
وَهُنَاكَ مِرْحَاضٌ لِلرِّجَالِ وَمِرْحَاضٌ لِلنِّسَاءِ بَلْ هُنَاكَ مِرْحَاضٌ خَاصٌّ لِلطُّلَّابِ  
وَمِرْحَاضٌ خَاصٌّ لِلطَّالِبَاتِ.

تَدْرِبُ (أ) قُلْ صَحِيحٌ (ص) أَوْ خَطَأٌ (خ)!

- 1 لِلهِذِهِ المَعْلَمَةِ مَعْمَلُ اللُّغَةِ
- 2 يَتَدَرَّبُ الطُّلَّابُ وَالمَعْلَمَاتُ الإِسْتِمَاعَ وَالكَلَامَ فِي المَكْتَبَةِ

<sup>67</sup> نفس المرجع، ص: ٢٥-٢٧.

- 3 يَتَدَرَّبُ الطُّلَّابُ الرِّيَاضَةَ البَدَنِيَّةَ فِي المَلْعَبِ  
 4 كُتِرَتْ القَدَمُ وَكُتِرَتْ السَّلَّةُ مِنَ الرِّيَاضَةِ البَدَنِيَّةِ  
 5 يَجْتَمِعُ الطُّلَّابُ فِي الحَفْلِ بِذِكْرِى مَوْلِدِ الرَّسُولِ وَالحَفْلِ بِنُزُولِ القُرْآنِ فِي الفُصُولِ  
 الدَّرَاسِيَّةِ

- 6 يَعمَلُ المُوَظَّفُونَ فِي مَكْتَبِ الشُّؤُونِ الإِدَارِيَّةِ  
 7 يَبِيعُ البَائِعُ بَعْضَ المَأْكُولَاتِ وَالمَشْرُوبَاتِ فِي المَقْصَفِ  
 تَدْرِيبُ (٢) كَمِّلِ العِبَارَاتِ الآتِيَةَ بِالعِبَارَاتِ المُنَاسِبَةِ مِنَ الصُّنْدُوقِ!

- فِي المَقْصَفِ	١- يَتَعَلَّمُ الطُّلَّابُ الدُّرُوسَ .....
- فِي الفُصُولِ الدَّرَاسِيَّةِ	٢- يَفْرَأُ الطَّلَابُ الكُتُبَ المَعْلَمِيَّةَ .....
- فِي الإِدَارَةِ	٣- يَجْتَمِعُ الطُّلَّابُ فِي الحَفْلِ .....
- فِي المَلْعَبِ	٤- يَبِيعُ البَائِعُ المَأْكُولَاتِ وَالمَشْرُوبَاتِ
- فِي المَحَطَّةِ	.....
- فِي المَكْتَبَةِ	٥- يَلْعَبُ الطُّلَّابُ الرِّيَاضَةَ البَدَنِيَّةَ .....
- فِي قَاعَةِ الإِجْتِمَاعِ	٦- نَتَوَصَّأُ .....
- فِي المَسْجِدِ	٧- يُصَلِّي الأَسَاتِذَةُ وَالطَّلَابُ .....
- فِي المِصْضَاءَةِ	٨- يَعمَلُ المُوَظَّفُ .....
- فِي الشَّارِعِ	٩- يَنْتَظِرُ الرِّكَّابُ القَطَارَاتِ .....
- فِي المَرْحَاضِ	١٠- يَسِيرُ السِّيَّارَةُ .....

### ٣. مواد القراءة في الباب الثالث

#### المُفْرَدَاتُ وَالعِبَارَاتُ

- الجَامِعَةُ - أَنَامُ مُبَكَّرًا - شُرْفَةٌ  
 - الطَّبَقُ العُلُويُّ - الطَّابِقُ السُّفْلِيُّ - بَوَابُ



- أَخِي الْكَبِيرُ - أُخْتِي الصَّغِيرَةُ - رَبُّهُ الْبَيْتِ  
 - سُورٌ - عُزْفَةُ النَّوْمِ - عُزْفَةُ الْمَكْتَبِ  
 - عُزْفَةُ الْجُلُوسِ - عُزْفَةُ الْأَكْلِ - مَطْبَخٌ  
 - حَمَّامٌ - أَيْنَ تَسْكُنُ؟ - أَقُومُ مِنَ النَّوْمِ  
 - أَغْسِلُ الْمَلَابِسَ - أَطْبِخُ الطَّعَمَ - أَشَاهِدُ التَّلْفِيزِيُونَ  
 - أَسْتَرِيحُ - أُسَاعِدُ عَلَى إِعْدَادِ الطَّعَامِ  
أُسْرَةٌ سَعِيدَةٌ<sup>68</sup>

نَحْنُ مِنْ أُسْرَةٍ كَبِيرَةٍ. وَنَسْكُنُ فِي سُورَابَايَا. عُنْوَانُ بَيْتِي: شَارِعَ (أَحْمَدُ يَابِي) رَقْمَ ٧٥  
 فِي بَيْتِي طَابَقَانِ، فِي الطَّابِقِ الْعُلُويِّ عُزْفُ النَّوْمِ وَعُزْفَةُ الْأُسْرَةِ. وَفِي الطَّابِقِ السُّفْلِيِّ عُزْفَةُ  
 الْجُلُوسِ وَعُزْفَةُ الْأَكْلِ. فِي الْمَسَاءِ، نَحْنُ نَجْتَمِعُ فِي عُزْفَةِ الْأُسْرَةِ لِنُشَاهِدَ التَّلْفِيزِيُونَ. ثُمَّ  
 نُصَلِّي الْمَغْرِبَ فِي الْمَسْجِدِ جَمَاعَةً. ثُمَّ نَقْرَأُ الْقُرْآنَ مَعَ أُسْرَتِي.

بَعْدَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ، نَحْنُ نَأْكُلُ فِي عُزْفَةِ الْأَكْلِ. ثُمَّ أَبِي يَقْرَأُ الْمَجَلَّةَ فِي عُزْفَةِ  
 الْجُلُوسِ، أُمِّي تُسَاعِدُ أَخِي الصَّغِيرَ فِي مَذَاكِرَةِ الدُّرُوسِ. أَخِي صَغِيرٌ يَنَامُ فِي السَّاعَةِ  
 الثَّامِنَةِ وَالنِّصْفِ لَيْلًا. وَأَنَا أَرَا جُعُ دُرُوسِي وَأَعْمَلُ الْوَأَجِبَاتِ الْمَعْلَمِيَّةَ، ثُمَّ أَشَاهِدُ التَّلْفِيزِيُونَ  
 قَلِيلًا، ثُمَّ أَنَامُ.

(نُقِلَ مِنْ كِتَابِ تَعْلِيمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ الَّذِي أَلْفَهُ ذ. هِدَايَاتُ مَعَ التَّعْيِيرِ)

تَدْرِبُ (١) قُلْ صَحِيحٌ (ص) أَوْ خَطَأٌ (خ)، وَصَحِّحِ الْخَطَأَ!

- 1 - (ص - خ) أَصَلِّي الصُّبْحَ فِي الْبَيْتِ جَمَاعَةً
- 2 - (ص - خ) نُشَاهِدُ التَّلْفِيزِيُونَ فِي عُزْفَةِ الْجُلُوسِ
- 3 - (ص - خ) يَقْرَأُ أَبِي الْمَجَلَّةَ فِي عُزْفَةِ الْجُلُوسِ
- 4 - (ص - خ) نَقْرَأُ الْقُرْآنَ بَعْدَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ

5 - (ص - خ) اَعْمَلْ الْوَاجِبَ الْمَنْزِلِيَّ بَعْدَ أَنْ أَشَاهَدَ التَّلْفِيزُونَ

تَدْرِيْبُ (٢) : أَجِبْ !

1 - هَلْ تَغْسِيْلُ فِي الْحَمَّامِ ؟

2 - أَيُّنَ تَتَنَاوَلُ الْعَدَاءِ ؟

3 - هَلْ تُصَلِّي الْعِشَاءَ فِي الْمَسْجِدِ ؟

4 - مَتَى تَعْمَلُ الْوَاجِبَاتَ الْمَنْزِلِيَّةَ ؟

5 - كَمْ سَاعَةً تُقُوْمُ مِنَ النَّوْمِ ؟

الحَيَاةُ فِي سَكَنِ الطُّلَّابِ

الْمُفْرَدَاتُ وَالْعِبَارَاتُ

- مَكْنَةُ تَصْوِيْرِ الْوَرَقِ - جَوَّالٌ ( HP ) - الْفُطُوْر

- السَّكَنُ - بِجَوَارِ السَّكَنِ - حَوَالِي

- سَرِيْرٌ - خَزَانَةُ لِلْمَلَابِسِ - الْحَاسُوْبُ

- الْعَدَاءُ - الْعِشَاءُ - الْمَعْلَمُ الْمُشْرِفُ

- كَمْ عَدَدُ الْحُجْرَاتِ ؟ - لَا أَعْرِفُ بِالضَّبْطِ - أَصَوْرُ الْأُوْرَاقِ

- يَعِيْشُوْنَ بِنِظَامٍ - يُشْرِفُ الْمَعْلَمُ - يُعِدُّ وَجِبَاتِ الْفُطُوْرِ

- أَرْسَلَ رِسَالَةً نَصِيَّةً - يُزَوِّدُ السَّكَنُ بِالْمَرَاقِ الْعَامَّةِ

فِي السَّكَنِ<sup>69</sup>

لِلْمَعْلَمَةِ سَكَنٌ لِلطُّلَّابِ وَ سَكَنٌ لِلطَّلِيَّاتِ، يُزَوِّدُ هَذَا السَّكَنُ بِالْمَرَاقِ الْعَامَّةِ

الْمُخْتَلِفَةَ، وَهِيَ: الْمَسْجِدُ- وَحُجْرَاتُ النَّوْمِ- وَالْحَمَّامَاتُ- وَالْمَطْبِخُ- وَغُرْفَةُ الْأَكْلِ وَ يُزَوِّدُ

السَّكَنُ كَذَلِكَ بِالْمَكْتَبَةِ، وَالْمَلْعَبِ، وَقَاعَةُ الْإِجْتِمَاعِ، وَالْمَقْصَفِ، وَالْمَلْعَبِ. يَنَامُ

<sup>69</sup> نفس المرجع، ص: ٤٢-٧٣.

الطُّلَّابُ فِي حُجْرَاتِ النَّوْمِ. حُجْرَاتِ النَّوْمِ لِلطُّلَّابِ كَثِيرَةٌ، عَدَدُهَا حَوَالِي مِائَةٍ وَخَمْسِينَ حُجْرَةً. كُلُّ حُجْرَةٍ يَسْكُنُهَا أَرْبَعَةُ طُلَّابٍ، لِكُلِّ طَالِبٍ سَرِيرٌ فِي الْحُجْرَةِ خِزَانَةٌ لِلْمَلَابِسِ وَمَكْتَبٌ وَأَرْبَعَةُ كِرَاسِيٍّ. يَأْكُلُ الطُّلَّابُ فِي غُرْفَةِ الْأَكْلِ، يَطْبُخُ هُمُ الطَّبَّاخُونَ. وَيُعِدُّونَ لَنَا وَجَبَاتِ الْفُطُورِ وَالْعَدَاءِ وَالْعَشَاءِ. وَيَأْكُلُ الطُّلَّابُ مَعًا فِي غُرْفَةِ الْأَكْلِ وَالطُّلَّابُ يَعِيشُونَ فِي سَكَنِ بِنِّظَامٍ، يُصَلُّونَ فِي مَسْجِدِ السَّكَنِ جَمَاعَةً وَيَدْرُسُونَ وَيُذَاكِرُونَ دُرُوسَهُمْ، وَفَقًا لِلنِّظَامِ الْمَعْمُولِ بِهِ فِي السَّكَنِ. وَكَذَلِكَ يَأْكُلُونَ وَيَلْعَبُونَ وَيَسْتَرِيحُونَ، وَفَقًا لِلنِّظَامِ الْمَعْمُولِ بِهِ فِي السَّكَنِ. وَكُلَّ مَجْمُوعَةٍ مِنَ الطُّلَّابِ يُشْرِفُ عَلَيْهَا مَعْلَمٌ مُشْرِفٌ وَالْمُشْرِفُونَ يَسْكُنُونَ فِي بُيُوتٍ بِجَوَارِ السَّكَنِ.

### تَدْرِيبٌ عَلَى الْقِرَاءَةِ

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ !

١- هَلْ يَسْكُنُ الطُّلَّابُ وَالطَّالِبَاتُ فِي سَكَنِ وَاحِدٍ ؟

٢- كَمْ عَدَدُ الْحُجْرَاتِ فِي سَكَنِ الطُّلَّابِ ؟

٣- أَدْكُرُ الْمَرَافِقَ الْعَامَّةَ فِي السَّكَنِ !

٤- أَيْنَ يُصَلِّي طُلَّابُ السَّكَنِ ؟

٥- هَلْ تُزَوَّدُ كُلُّ حُجْرَةٍ بِالْحَاسُوبِ ؟

٦- أَيْنَ يَنَامُ طُلَّابُ السَّكَنِ ؟

٧- مَنْ يَطْبُخُ الْأَطْعِمَةَ لِلطُّلَّابِ ؟

٨- أَيْنَ يَأْكُلُ طُلَّابُ السَّكَنِ ؟

٩- هَلْ فِي السَّكَنِ نِظَامٌ ؟

١٠- مَنْ يُشْرِفُ الطُّلَّابِ فِي السَّكَنِ ؟

#### ٤ . مواد القراءة في الباب الرابع

##### المُفْرَدَاتُ

(١) القِرَاءَةُ

جَمْعِيَّةُ القِرَاءَةِ

(٢) الرِّسْمُ

جَمْعِيَّةُ الرِّسْمِ

(٣) الطَّبْحُ

جَمْعِيَّةُ التَّدْيِيرِ المَنْزِلِي

(٤) الرِّيَاضَةُ البَدَنِيَّةُ

جَمْعِيَّةُ الرِّيَاضَةِ البَدَنِيَّةِ

(٥) التَّصْوِيرُ

جَمْعِيَّةُ التَّصْوِيرِ

(٦) الحَاسُوبُ

جَمْعِيَّةُ الحَاسُوبِ

- جَمْعِيَّاتُ الْهُوَايَةِ - الْقِرَاءَةُ - آلَةُ التَّصْوِيرِ  
- التَّصْوِيرُ - الرِّيَاضَةُ الْبَدَنِيَّةُ - التَّدْبِيرُ الْمَنْزِلِيُّ  
- جَمْعِيَّةُ الْقِرَاءَةِ - الرَّسْمُ - لَوْحَةٌ  
- الْحَاسُوبُ - الطَّبِيعَةُ - النَّاسُ - الطَّعَامُ الْإِنْدُونَيْسِيُّ  
- كُرَةُ السَّلَّةِ - أَلْوَانٌ مُتَنَوِّعَةٌ - أَخْتَارُ  
- تَنْسُ الطَّاوِلَةَ - قَضَاءُ أَوْقَاتِ الْفَرَاغِ - أَرْسُمُ  
- أَفْضَلُ - أُصَوِّرُ  
- أَشْتَرِكُ - أَسْتَعْمِلُ آلَةَ التَّصْوِيرِ

#### الهواية<sup>70</sup>

عِنْدَ سُلَيْمَانَ هَوَايَاتٌ كَثِيرَةٌ، مِثْلُ الْقِرَاءَةِ وَ الرَّسْمِ وَ الْمُرَاسَلَةِ وَ كُرَةُ الْقَدَمِ وَ تَنْسِ  
الطَّاوِلَةَ وَ كُرَةُ السَّلَّةِ وَ الْكُرَةَ الطَّاوِلَةَ وَ التَّصْوِيرِ وَ الصَّحَافَةَ. يَقْرَأُ سُلَيْمَانٌ فِي أَوْقَاتِ  
الْفَرَاغِ الْكُتُبَ الدِّيْنِيَّةَ وَ الْعَامَّةَ وَ الْمَجَلَّاتِ وَ الْجَرِيدَةَ. يَشْتَرِي سُلَيْمَانٌ كِتَابًا جَدِيدًا كُلَّ  
شَهْرٍ، وَلَهُ الْآنَ مَكْتَبَةٌ كَبِيرَةٌ فِي الْبَيْتِ، وَهُوَ يُنْظِمُ الْكُتُبَ عَلَى الرَّفُوفِ.  
وَ فِي أَوْقَاتِ الْفَرَاغِ يَلْعَبُ سُلَيْمَانٌ كُرَةَ الْقَدَمِ وَ تَنْسِ الطَّاوِلَةَ وَ كُرَةَ السَّلَّةِ وَ كُرَةَ  
الطَّاوِلَةَ وَ التَّصْوِيرِ مَعَ أَصْدِقَائِهِ، يَسْتَعْمِلُ سُلَيْمَانُ آلَةَ التَّصْوِيرِ وَيُصَوِّرُ بِهَا الطَّبِيعَةَ وَ  
الْمَنَاطِرَ وَ النَّاسَ.  
وَ فِي أَيَّامِ الْعُطْلَةِ يَرْسُمُ سُلَيْمَانُ الْمَنَاطِرَ وَالْحَيَوَانَ وَالْأَشْجَارَ. وَ هُوَ يَذْهَبُ إِلَى  
الْمَرْعَةِ وَ الْبُسْتَانِ وَ يَنْظُرُ إِلَيْهَا ثُمَّ يَرْسُمُهَا. وَ أَحْيَانًا يَذْهَبُ إِلَى حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ وَ  
يَرْسُمُ الْحَيَوَانَاتِ مِثْلُ الْفِيلِ وَ الْأَسَدِ وَ الْقَرْدِ وَ غَيْرِهَا.

عِنْدَ سُلَيْمَانَ أَصْدِقَاءُ كَثِيرُونَ، هُوَ يَكْتُبُ الرِّسَائِلَ وَ يُرْسِلُهَا إِلَيْهِمْ، وَ فِي أَيَّامِ  
الْعُطْلَةِ سَيُزُورُ سُلَيْمَانُ أَصْدِقَاءَهُ فِي جَاوَى الوُسْطَى.

تَدْرِبُ (١) إِقْرَأْ نَصَّ الْقِرَاءَةِ الْآتِي وَتَرْجِمْ إِلَى اللُّغَةِ الْإِنْدُونِسِيَّةِ !

### الهَوَايَاتُ

عِنْدَ سُلَيْمَانَ هَوَايَاتٌ كَثِيرَةٌ، مِثْلُ الْقِرَاءَةِ وَ الرِّسْمِ وَ الْمُرَاسَلَةِ وَ كُرَّةِ الْقَدَمِ وَ تِنْسِ  
الطَّائِلَةِ وَ كُرَّةِ السَّلَّةِ وَ الكُرَّةِ الطَّائِرَةِ وَ التَّصْوِيرِ وَ الصَّحَافَةِ. يَفْرَأُ سُلَيْمَانُ فِي أَوْقَاتِ  
الْفَرَاغِ الْكُتُبَ الدِّيْنِيَّةَ وَ الْعَامَّةَ وَ الْمَجَلَّاتِ وَ الْجُرِيدَةَ. يَشْتَرِي سُلَيْمَانُ كِتَابًا جَدِيدًا كُلَّ  
شَهْرٍ، وَلَهُ الْآنَ مَكْتَبَةٌ كَبِيرَةٌ فِي الْبَيْتِ، وَهُوَ يُنْظِمُ الْكُتُبَ عَلَى الرَّفُوفِ.  
وَ فِي أَوْقَاتِ الْفَرَاغِ يَلْعَبُ سُلَيْمَانُ كُرَّةَ الْقَدَمِ وَ تِنْسِ الطَّائِلَةِ وَ كُرَّةَ السَّلَّةِ وَ كُرَّةَ  
الطَّائِرَةِ وَ التَّصْوِيرَ مَعَ أَصْدِقَائِهِ، يَسْتَعْمِلُ سُلَيْمَانُ آلَةَ التَّصْوِيرِ وَيُصَوِّرُ بِهَا الطَّبِيعَةَ وَ  
الْمَنَاطِرَ وَ النَّاسَ.

وَ فِي أَيَّامِ الْعُطْلَةِ يَرَسُمُ سُلَيْمَانُ الْمَنَاطِرَ وَالْحَيَوَانَ وَالْأَشْجَارَ. وَ هُوَ يَذْهَبُ إِلَى  
الْمَزْرَعَةِ وَ الْبُسْتَانِ وَ يَنْظُرُ إِلَيْهَا ثُمَّ يَرَسُمُهَا. وَ أَحْيَانًا يَذْهَبُ إِلَى حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ وَ  
يَرَسُمُ الْحَيَوَانَاتِ مِثْلُ الْفِيلِ وَ الْأَسَدِ وَ الْقِرْدِ وَ غَيْرِهَا.  
عِنْدَ سُلَيْمَانَ أَصْدِقَاءُ كَثِيرُونَ، هُوَ يَكْتُبُ الرِّسَائِلَ وَ يُرْسِلُهَا إِلَيْهِمْ، وَ فِي أَيَّامِ  
الْعُطْلَةِ سَيُزُورُ سُلَيْمَانُ أَصْدِقَاءَهُ فِي جَاوَى الوُسْطَى.

تَدْرِبُ (٢) أَكْمِلْ مَا يَأْتِي وَفَقًا لِمَادَّةِ الْقِرَاءَةِ السَّابِقَةِ !

- ١- ..... هَوَايَاتِ سُلَيْمَانَ رَسْمٌ
- ٢- يَفْرَأُ سُلَيْمَانُ الْمَجَلَّاتِ ..... أَوْقَاتِ الْفَرَاغِ
- ٣- يَشْتَرِي سُلَيْمَانُ ..... جَدِيدًا كُلَّ شَهْرٍ
- ٤- يُنْظِمُ سُلَيْمَانُ الْكُتُبَ .....
- ٥- ..... يَوْمَ الْعُطْلَةِ يَرَسُمُ سُلَيْمَانُ الْحَيَوَانَاتِ

تَدْرِيبُ (٣) ضَعَّ حَرْفَ (ص) إِذَا كَانَتْ الْعِبَارَةُ مُوَافِقَةً لِلْقِرَاءَةِ السَّابِقَةِ، وَ حَرْفَ (خ) إِذَا

كَانَتْ غَيْرَ مُوَافِقَةٍ !

- ١- هَوَايَاتُ سُلَيْمَانَ قَلِيلَةٌ ( )
- ٢- يُحِبُّ سُلَيْمَانُ الْقِرَاءَةَ وَالرَّسْمَ ( )
- ٣- يَقْرَأُ سُلَيْمَانُ الْكُتُبَ فِي أَوْقَاتِ الْفَرَاغِ ( )
- ٤- يَشْتَرِي سُلَيْمَانُ الْمَلَابِسَ كُلَّ شَهْرٍ ( )
- ٥- يُحِبُّ سُلَيْمَانُ أَنْ يُرْسِلَ الرَّسَائِلَ لِأَصْحَابِهِ ( )

تَدْرِيبُ (٤) أَحَبُّ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ وَفَقًا لِمَا وَرَدَ فِي الْقِرَاءَةِ السَّبِقَةِ !

- ١- هَلْ سُلَيْمَانُ هَوَايَاتٌ كَثِيرَةٌ ؟
- ٢- مَتَى يَقْرَأُ سُلَيْمَانُ الْكُتُبَ وَالْجُرِيدَةَ ؟
- ٣- هَلْ يَشْتَرِي سُلَيْمَانُ كِتَابًا جَدِيدًا ؟
- ٤- أَيْنَ يُنْظَمُ سُلَيْمَانُ الْكُتُبَ ؟
- ٥- إِلَى أَيْنَ يُرْسِلُ سُلَيْمَانُ الرَّسَالَاتِ ؟

تَدْرِيبُ (٥) أَكْمِلِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ !

١- يُشَاهِدُ سُلَيْمَانُ ..... تُعْرَضُ فِيهِ الرُّسُومَاتُ الْجَمِيلَةُ

أ. عُرْفَةُ النَّوْمِ د. جَنَاحُ الْمَعْرُضِ

ب. عُرْفَةُ الْجُلُوسِ ه. بَيْتُ اللَّهِ

ج. الْقَاعَةُ

٢- هَلْ أَرْضُ الْمَعْرُضِ قَرِيبَةٌ ؟ لَأ، ..... فَلَيْلًا

أ. بَعِيدَةٌ د. كَبِيرَةٌ

ب. ضَيِّقَةٌ ه. طَوِيلَةٌ

ج. وَاسِعَةٌ

٣- عَرَفْتُ أَجْنِحَةً كَثِيرَةً فِي الْمَعْرِضِ مِنْ ..... جَرِيدَةِ الْيَوْمِ

أ. رَسَمَ د. قِرْطَاسٍ

ب. إِعْلَانٍ ه. سَيَّارَةٌ

ج. نَظَافَةٌ

٤- يُشَاهِدُ سُلَيْمَانُ جَنَاحَ التَّدْيِيرِ الْمَنْزِلِي، تُعْرَضُ فِيهِ أَنْوَاعٌ ..... الْإِنْدُونِيْسِي

أ. السَّيَّارَةَ د. الْجَرِيدَةَ

ب. الْمَجَالَّاتِ ه. الطَّعَامَ

ج. الرِّسَائِلِ

٥- يُشَاهِدُ سُلَيْمَانُ جَنَاحَ التَّصْوِيرِ، تُعْرَضُ فِيهِ أَنْوَاعٌ ..... الْفُوْتُوغَرَفِيَّةِ وَالْآلَةِ

التَّصْوِيرِ

أ. الصُّورَ د. الْأَجْنِحَةَ

ب. الْأَزْهَارِ ه. الطَّعَامَ

ج. الْبُيُوتِ

٦- يُشَاهِدُ سُلَيْمَانُ ..... السَّيِّرَةَ بِجَاكْرَتَا

أ. سَاحَةَ د. مَلْعَبَ

ب. بَيْتَ ه. مَعْرِضَ

ج. فِنَاءَ

٧- ..... سُلَيْمَانُ الرِّسُومَاتِ الْجَمِيلَةَ فِي الْجَنَاحِ

أ. يَسْتَوْقُ د. يَرْسَلُ

ب. يَكْتُبُ ه. يَكْتَسِبُ

ج. يَعْضُ

٨- يُشَاهِدُ سُلَيْمَانُ جَنَاحَ ..... تُعْرَضُ فِيهِ أَنْوَاعُ الْأَتِ الرِّيَاضَةِ



- أ. السِّيَارَةِ د. الرِّيَاضَةِ  
ب. المَجَالَاتِ ه. الطَّعَامِ  
ج. الرِّسَائِلِ

٩- يُشَاهِدُ سُلَيْمَانُ جَنَاحَ .....، تُعْرَضُ فِيهِ أَنْوَاعُ الخُطُوطِ مِثْلُ النِّسْخِ وَ الرَّفْعَةِ

- أ. السِّيَارَةِ العَرَبِيَّةِ د. السُّبُورَةِ العَرَبِيَّةِ  
ب. الدَّرَاجَةِ العَرَبِيَّةِ ه. الخُطُوطِ العَرَبِيَّةِ  
ج. المَكْتَبَةِ العَرَبِيَّةِ

١٠- مَعْنَى هَذِهِ الكَلِمَةِ بَعِيدَةٌ عَنِ غَيْرِهَا.

- أ. مَعْرُضٌ د. صُورَةٌ  
ب. جَنَاحٌ ه. حَقِيبَةٌ  
ج. رَسْمٌ

تَدْرِيبُ (٦) اسْتَبْدِلْ كَمَا فِي المِثَالِ !

المِثَالُ: م- (هُوَ / كِتَابًا)

ط- هُوَ يَشْتَرِي كِتَابًا جَدِيدًا كُلَّ شَهْرٍ

١- م- (هُنَّ / كُرَاسَةَ)

ط- .....

٢- م- (نَحْنُ / لِيَاسًا)

ط- .....

٣- م- (أَنَا / مِسْطَرَّةً)

ط- .....

٤- م- (أَنْتُمْ / دَرَاجَةً)

ط- .....

٥- م- (هُمَا / بَيْتًا)

ط - .....

٦ - م - (هِيَ / حَقِيبَةً)

ط - .....

٧ - م - (أَنْتَ / قَلَمًا)

ط - .....

٨ - م - (أَنْتِ / كِتَبًا)

ط - .....

٩ - م - (هُمُ / سَاعَةً)

ط - .....

١٠ - م - (أَنْتُمْ / سَيَّارَةً)

ط - .....

STAMPONOR

## ٥. مواد القراءة في الباب الخامس

### المُفْرَدَاتُ وَالْعِبَارَاتُ

الْبَائِعَةُ تَبِيعُ الْفَوَاكِهِ وَالْخُضْرُ الْفَلَّاحُ يَزْرَعُ الرَّزَّ الرَّبَالَةُ يَجْمَعُ  
الْقُمَامَةَ

الطَّيِّبُ يَنْفَحُصُ الْمَرِيضَ السَّائِقُ تَحْمِلُ الْبَضَائِعُ الصَّحْفِيُّ  
يَبْحَثُ الْأَخْبَارَ

- الْإِنْسَانُ - الْحَصِيلَاتُ الزَّرَاعِيَّةُ - الْمَوَادُّ الْغِذَائِيَّةُ

- رُزٌّ - خُضْرٌ - طَعَامٌ

- نَبَاتَاتٌ - بَضَائِعٌ - سَيَّارَةٌ

- أَخْبَارٌ - فَاكِهَةٌ جَ فَوَاكِهُ - لَحْمٌ جَ لُحُومٌ

- شَارِعٌ جَ شَوَارِعٌ - أَمْنٌ الْبِلَادِ - النِّظَافَةُ

- الشُّؤُونُ الصَّحِّيَّةُ - جَمِيعًا - تَخْرِيجٌ

- الْعَامِلِينَ الْعَامِلُونَ - فَلَاحٌ - خُضْرِيٌّ

- جَزَّارٌ - فَاكِهِيٌّ - مُهَنْدِسٌ

- شُرْطِيٌّ - صَحْفِيٌّ - طَيِّبٌ

- رَبَالَةٌ - كَنَّاسٌ - نَقَلَ يَنْقُلُ نَقْلًا

- زَرَعَ يَزْرَعُ زِرَاعَةً - صَنَعَ يَصْنَعُ صِنَاعَةً - نَسِيَ يَنْسَى نِسْيَانًا

- سَارَ يَسِيرُ سَيْرًا - بَنَى يَبْنِي بِنَاءً - اِحْتِاجٌ يَحْتَاجُ اِحْتِيَاجًا

### المِهْنَةُ<sup>71</sup>

كَمَا عَرَفْنَا أَنَّ مِهَنَ النَّاسِ مُتَنَوِّعَةٌ، مِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ فَلَّاحًا، مِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ  
مُعَلِّمًا، مِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ مُرَضًّا، وَرَسَّامًا، وَمُوظَّفًا وَمُهَنْدِسًا، وَتَاجِرًا، وَصَحْفِيًّا، وَطَيِّبًا،

<sup>71</sup> نفس المرجع، ص: ٨٨-٨٩.

مِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ شُرْطِيًّا وَ خُضَارِيًّا وَ جَزَارًا وَ فَاكِهِيًّا وَ بَحَارًا وَ بَنَاءً وَ مِيكَانِيكِيًّا وَ زَبَالَةً  
وَ كَنَاسًا وَ مُذِيْعًا وَ طَبَاحًا وَ سَائِقًا وَ غَيْرُ ذَلِكَ.

فَالْفَلَّاحُونَ يَذْهَبُونَ إِلَى الْمَزَارِعِ كُلِّ يَوْمٍ وَ يَزْرَعُونَ الْأُرْزَّ فِيهَا، وَالتَّجَارُ يَذْهَبُونَ كُلَّ  
يَوْمٍ إِلَى السُّوقِ وَ يَبِيعُونَ فِيهَا الْبَضَائِعَ الْمُتَنَوِّعَةَ، وَالصَّحَفِيُّونَ يَبْحَثُونَ عَنِ الْأَخْبَارِ  
النَّافِعَةِ وَ يَكْتُبُونَهَا فِي الْجُرَائِدِ وَ الْمَجَلَّاتِ لِيَقْرَأَهَا النَّاسُ وَ مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ الصَّحَفِيُّونَ  
يَبْحَثُونَ عَنِ الْأَخْبَارِ فِي أَيِّ مَكَانٍ وَ يَتَّصِلُ بِالنَّاسِ عَلَى مُخْتَلِفِ مَهَنِهِمْ، وَ الْأَطِبَّاءُ يَذْهَبُونَ  
كُلَّ يَوْمٍ إِلَى الْمُسْتَشْفَى وَ يُعَالِجُونَ الْمَرْضَى.

الْفَلَّاحُونَ أَعْمَاهُمْ نَافِعَةٌ لِأَنْفُسِهِمْ وَجُتَمَعِهِمْ، نَحْنُ نَأْكُلُ الْأُرْزَّ وَ الْفَوَاكِهَ  
وَ الْحُضْرَوَاتِ. وَ الْأَطِبَّاءُ أَعْمَاهُمْ مُفِيدَةٌ لِلنَّاسِ، نَحْنُ نَحْتَاجُ إِلَى الْأَطِبَّاءِ لَوْ قَايَةَ صِحَّةِ  
أَجْسَامِنَا وَ الْمَعْلَمُونَ أَعْمَاهُمْ نَافِعَةٌ، نَحْنُ نَتَعَلَّمُ مِنْهُمْ الْعُلُومَ وَ الْمَعَارِفَ. وَ الْمَعْلَمُونَ  
يُعَدُّونَ النَّاشِئِينَ لِيَكُونُوا أَفْرَادًا نَافِعِينَ لِأَسْرَتِهِمْ وَ بِيَّتِهِمْ وَ بِلَادِهِمْ. فَالْفَلَّاحُونَ وَ التَّجَارُ  
وَ الْأَطِبَّاءُ وَ الْمَعْلَمُونَ وَ الْمُمَرِّضُونَ وَ الرِّسَامُونَ وَ الْمُوظَّفُونَ وَ مُهَنْدِسُونَ وَ الصَّحَفِيُّونَ كُلُّهُمْ  
يَحْتَاجُ إِلَيْهِمُ النَّاسُ.

تَدْرِيْبُ (١) إِمْلَاءِ الْفَرَاغِ بِكَلِمَةٍ مُنَاسِبَةٍ !

١- الْفَلَّاحُونَ يَذْهَبُونَ إِلَى .....

٢- التَّاجِرُ يَذْهَبُ كُلَّ يَوْمٍ إِلَى .....

٣- الصَّحَفِيُّونَ ..... عَنِ الْأَخْبَارِ النَّافِعَةِ

٤- الطَّيِّبُ ..... الْمَرْضَى

٥- الْأَطِبَّاءُ ..... إِلَى الْمُسْتَشْفَى

٦- الْمَعْلَمُ يَذْهَبُ إِلَى .....

٧- المعلمة ..... الدرس على السبورة

٨- الصحفيون ..... بالناس على مختلف مهنتهم

٩- الناس يحتجون إلى ..... لوقاية أجسامهم

١٠- المعلمون ..... الناشئين ليكونوا أفرادًا نافعين

تدريبات (٢) ضع حرف (ص) إذا كانت العبارة موافقة للقراءة السابقة، وحرف (خ) إذا

كانت غير موافقة و صححها !

١- مهنت الناس متنوعة ( )

٢- الفلاحون يذهبون إلى المستشفى ( )

٣- الفلاحون يزرعون البضائع في المزرعة ( )

٤- التاجر يذهب إلى السوق ( )

٥- الطبيب يعالج المرضى في السوق ( )

تدريب (٣) أجب عن الأسئلة الآتية وفقًا لما ورد في القراءة السابقة !

١- هل مهنت الناس مختلفة؟

الجواب: .....

٢- أذكر مهنت الناس؟

الجواب: .....

٣- أين يبيع التجار البضائع؟

الجواب: .....

٤- أَيْنَ يَكْتُبُ الصَّحَفِيُّونَ الْأَخْبَارَ؟

الجواب: .....

٥- إِلَى مَنْ يَحْتَاجُ إِلَيْهِ النَّاسُ لِرِوَايَةِ صِحَّةِ أَجْسَامِهِمْ؟

الجواب: .....

تَدْرِيبُ (٤) أَكْمِلِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمَوْجُودَةِ!

١. الشُّرْطِيُّ ..... الْمُرُورَ

أ. يُنْظَمُ د. يُؤَفِّرُ

ب. يَسُوقُ ه. يَكْنُسُ

ج. يَفْصَحُ

٢. يَبِيعُ التُّجَّارُ الْبَضَائِعَ فِي .....

أ. السُّوقِ د. الْفَصْلِ

ب. الْبَحْرِ ه. الْمَلْعَبِ

ج. الْفِنَاءِ

٣. الْيَابَانَ ..... السِّيَّارَاتِ

أ. تَصْنَعُ د. تَنْبُتُ

ب. تَرْسُمُ ه. تَزْرَعُ

ج. تُدْبِعُ

٤. نَحْنُ ..... إِلَى جَوْ مِنْ الْأَمْنِ

أ. نَفْصَحُ د. نَحْصُلُ

ب. نُعَالِجُ ه. نَحْتَاجُ

ج. نُدْبِعُ

٥. .... تَنْقُلُ البَضَائِعَ إِلَى السُّوقِ

أ. المعلمة د. البيت

ب. المُسْتَشْفَى ه. السَّيَّارَةُ

ج. السُّبُورَةُ

٦. .... يَكْنُسُ الشَّارِعَ

أ. الطَّيِّبُ د. الكَنَّاسُ

ب. الشَّرْطِيُّ ه. الصَّحْفِيُّ

ج. المُمْرِضَةُ

٧. الصَّحْفِيُّ .... الْمُقَابَلَةُ مَعَ الوَزِيرِ

أ. يَجْرِي د. يَكْنُسُ

ب. يَكْتُبُ ه. يُسَاعِدُ

ج. يُنْظِمُ

٨. + : أَنْتَ يَا يُسُوفُ، هَلْ مَعَكَ قَلَمٌ أَحْمَرٌ

- : آسَفُ، لَيْسَ مَعِيَ قَلَمٌ ..... وَ لَا قَلَمٌ أَسْوَدُ

أ. أَحْمَرٌ د. أَسْوَدُ

ب. طَوِيلٌ ه. أَصْفَرٌ

ج. ضَيْقٌ

٩. .... يَزْرَعُونَ الأُرْزَ فِي المَزْرَعَةِ

أ. الطَّيِّبُ د. الرِّسَامُونَ

ب. الأَفْلَاحُونَ ه. المَعْلَمُونَ

ج. التَّاجِرُ

١٠. .... يَبِيعُ البضائعَ فِي السُّوقِ

أ. الطَّبِيبُ د. الرَّسَّامُ

ب. الفلَّاحُ هـ. المعلم

ج. التَّاجِرُ

تَدْرِيبُ (٥) اسْتَبْدِلْ كَمَا فِي الْمِثَالِ !

المِثَالُ (١) : م- (طَالِبٌ / المعلمة)

ط- هُوَ طَالِبٌ وَيَذْهَبُ إِلَى المعلمة

١- م- (فَلَّاحُونَ / المَرْعَةُ)

ط-

٢- م- (تَاجِرَةٌ / السُّوقُ)

ط-

٣- م- (الأَطِبَّاءُ / المُسْتَشْفَى)

ط-

٤- م- (مُمرضَاتُ / المُسْتَشْفَى)

ط-

٥- م- (مُوظَّفٌ / الإدارة)

ط-

٦. مواد القراءة في الباب السادس



### مُفْرَدَاتُ وَ الْعِبَارَاتُ

- الْإِلْتِزَامُ بِالنِّظَامِ - عَلَى حَسَبِ النِّظَامِ - مَعْمُولًا بِهِ  
 - الْجُدُولُ الدَّرَاسِيُّ - الْمُتَأَخَّرُ - بِنَاءً عَلَى ذَلِكَ  
 - دَاخِلَ الْمَعْلَمَةِ - مُعَامَلَةٌ حُرَّةٌ - مُعَامَلَةٌ سَيِّئَةٌ  
 - الْعَشُّ - تَعَالِيمُ الْإِسْلَامِ - دُسْتُورٌ  
 ١٩٤٥  
 - يَرْتَدِي الرِّئْيُ الْمَعْلَمِي - لَا يَجُوزُ - يُعْتَبَرُ مُخَالِفًا - يُخَالِفُ النِّظَامَ  
 - جَارَ يَجُوزُ جَوَازًا - أَرْتَدَى يَرْتَدِي إِزْتِدَاءً - اِلْتِزَمَ يَلْتَزِمُ اِلْتِزَامًا  
 - خَالَفَ يُخَالِفُ مُخَالَفَةً - اِعْتَبَرَ يُعْتَبَرُ اِعْتِبَارًا - تَأَخَّرَ يَتَأَخَّرُ تَأَخُّرًا  
 - مَوَاعِيدُ الْعَمَلِ فِي الْمِيعَادِ

### النِّظَامُ<sup>72</sup>

- (أ) نُشَاهِدُ الطُّلَّابَ يَذْهَبُونَ إِلَى الْمَعْلَمَةِ وَ هُمْ يَرْتَدُونَ الرِّئْيَ الْمَعْلَمِي لِلطُّلَّابِ وَيَصِلْنَ إِلَى الْمَعْلَمَةِ فِي الْمِيعَادِ وَالطَّلِبَاتُ كَذَلِكَ يَرْتَدِينَ الرِّئْيَ الْمَعْلَمِي لِلطَّلِبَاتِ، وَيَصِلْنَ إِلَى الْمَعْلَمَةِ فِي الْمِيعَادِ،  
 (ب) لِلْمَعْلَمَةِ نِظَامٌ. يَجِبُ عَلَى الطُّلَّابِ وَالطَّلِبَاتِ اِلْتِزَامٌ بِهِ، وَلَا يَجُوزُ مُخَالَفَتُهُ، مَثَلًا:

- أَنْ يَدْرُسَ الطَّلِبُ وَالطَّلِبَةُ عَلَى حَسَبِ الْجُدُولِ الدَّرَاسِيِّ لِلْمَعْلَمَةِ  
 - أَنْ يَرْتَدِيَ الطَّلِبُ وَالطَّلِبَةُ الرِّئْيَ الْمَعْلَمِي

وَبِنَاءً عَلَى ذَلِكَ:

- فَإِنَّ الطَّلِبَ الْمُتَأَخَّرَ عَنِ الدَّرْسِ يُعْتَبَرُ مُخَالِفًا لِلنِّظَامِ وَإِنَّ الطَّلِبَ الَّذِي لَا يَرْتَدِي الرِّئْيَ الْمَعْلَمِي دَاخِلَ الْمَعْلَمَةِ يُعْتَبَرُ مُخَالِفًا لِلنِّظَامِ وَإِنَّ الطَّلِبَةَ الَّتِي تُمَارِسُ مُعَامَلَةً سَيِّئَةً تُعْتَبَرُ مُخَالِفَةً لِلنِّظَامِ

(ج) وَهُنَاكَ نِظَامٌ يَكُونُ مَعْمُولًا بِهِ عَلَى جَمِيعِ الْعَامِلِينَ فِي الْمَعْلَمَةِ حَتَّى عَلَى الْبَائِعِ فِي الْمَقْصَفِ وَالْبُؤْبِ وَخَادِمِ الْمَعْلَمَةِ. وَذَلِكَ مِثْلُ مَا يَلِي:

- أَنْ يُحَافِظُوا عَلَى أَمْنِ الْمَعْلَمَةِ وَنِظَافَتِهَا
- أَنْ يَلْتَزِمُوا بِمَوَاعِيدِ الْعَمَلِ الْمَعْمُولِ بِهَا فِي الْمَعْلَمَةِ
- أَنْ يُعَامِلُوا بَعْضَهُمْ بَعْضًا مُعَامَلَةً تُخَالِفُ تَعَالِيمَ الْإِسْلَامِ.

وَيُعْتَبَرُ نِظَامُ الْمَعْلَمَةِ دُسْتُورًا لَهَا، مِثْلُ دُسْتُورِ ١٩٤٥ لِدَوْلَتِنَا إِنْدُونِيْسِيَا.

أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ؟

- ١- مَاذَا يَلْبَسُ الطُّلَّابُ عِنْدَ الذَّهَابِ إِلَى الْمَعْلَمَةِ؟
- ٢- مَاذَا يَجِبُ عَلَى الطُّلَّابِ؟
- ٣- عَلَى حَسَبِ مَا يَدْرُسُ الطَّالِبُ وَالطَّالِبَةُ؟
- ٤- هَلْ يَصِلُ الطُّلَّابُ إِلَى الْمَعْلَمَةِ فِي الْمِيعَادِ؟
- ٥- مَنْ الَّذِي يُعْتَبَرُ مُخَالِفًا نِظَامِ الْمَعْلَمَةِ؟
- ٦- هَلْ الطَّالِبَةُ الَّتِي تُمَارِسُ مُعَامَلَةً سَيِّئَةً تُعْتَبَرُ مُخَالِفَةً لِلنِّظَامِ؟
- ٧- هَلْ لِلْمَعْلَمَةِ نِظَامٌ لِجَمِيعِ الْعَلَمِينَ فِي الْمَعْلَمَةِ؟
- ٨- أَذْكَرُ ثَلَاثَةً مِنْ نِظَامِ مَعْلَمَتِكَ!

﴿ج﴾. مواد الكتابة في كتاب اللغة العربيّة الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية

لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣.

مساويا بمواد القراءة في السابق، فمواد الكتابة في كتاب اللغة العربيّة الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣ التي إختارها و قدّمها المؤلف لتجربا عن مهارة كتابتهم. و قبل نخطو إلى البيّنات عن مواد الكتابة، ينبغي علينا أن نعرف الخطوات في العملية تدريس الكتابة من كتاب التعليم لمعلم.

### تعليم الكتابة

#### 1. تمهيدي

- أ. أمر المعلم الطالب ليذكر مفردات ما وجد في السابق.
- ب. أعرب المعلمين الغرض تعلّم، يعني يجعل الكلمات التي يتعلق بالتركيب
- ج. شرح المعلم حول تقنية تعلّم الكتابة

#### 2. الأنشطة الأساسية

- أ. يوضح المعلم الطلاب أن التعلّم الكتابة يرتبط بالتعلّم التركيب عن البيانات الشخصية، المرافق العامة في المعلمة، الحياة في الأسرة و في السّكن الطّلاب، هواية الطّلاب و المعرض، المهنة والحياة، المهنة والنّظام. الإسم النكرة و المعرفة
- ب. أمر الطلاب لتجعل الكلمات بالمثل
- ج. يوضح المعلم الفرق بين الإسم النكرة و المعرفة
- د. أمر المعلمين الطلاب لترجمة معنى الكتابة مكتوبة

## 3. الاختتام

- أ. تقويم المعلمين ممارسة العمل طالب.  
 ب. تصحيح المعلم أخطاء في الكتابة.  
 ج. المعلمين تحتم الدرس.

وهذه هي عرض البيانات عن إختيار مواد الكتابة في كتاب اللغة العربية الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣:

## ١. مواد الكتابة في الباب الأول

تَدْرِيبُ (١) رَتَّبَ الْكَلِمَاتِ لِتُصَبِّحَ جُمْلًا مُفِيدَةً، اِبْتِدَاءً مِنْ الْكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا الْخَطُّ!<sup>73</sup>

- ١- الْأَهْلِيَّةُ - مِنْ - الثَّانَوِيَّةُ - خَالِدٌ - طَالِبٌ - الْمَعْلَمَةُ - طُلَّابٌ - الْإِسْلَامِيَّةُ  
 ٢- الْإِسْلَامِيَّةُ - طَالِبَةٌ - مَعْلَمَةٌ - مِنْ - عَائِشَةُ - طَالِبَاتٌ - (رَوْضَةُ الطَّالِبِينَ)  
 - الثَّنَاوِيَّةُ  
 ٣- الْمَعْلَمَةُ - مُحَمَّدٌ - مَاهِرٌ - طَالِبٌ - هَذَا - فِي - هُوَ  
 ٤- أَحْمَدُ يَابِي - عُنْوَانٌ - طُوبَانٌ جَاوَا - الْمَعْلَمَةُ - الشَّرِكِيَّةُ - رَقْمٌ ٩ - شَارِعٌ  
 ٥- الثَّانَوِيَّةُ - طَالِبٌ - مِنْ - طُلَّابٌ - مِنْ - الصَّفِّ - عُثْمَانُ - الْأَوَّلُ -  
 الْمَعْلَمَةُ - الْإِسْلَامِيَّةُ

تَدْرِيبُ (٢) عَرَّفَ بِنَفْسِكَ بِإِمْلَاءٍ الْإِسْتِمَارَةَ الْآتِيَةَ!

١- الإِسْمُ بِالْكَامِلِ :

٢- الْجِنْسُ :

<sup>73</sup>وزارة الشؤون الدينية لدولة إندونيسية ٢٠١٤، الكتاب التعليمي اللغة العربية لطلاب المعلمة العالية

الإسلامية على أساس المنهج الدراسي ٢٠١٣، (جاكرتا: وزارة الشؤون الدينية، ٢٠١٤)، ص: ١٤-١٥.

- ٣- مَكَانُ الْمِيْلَادِ : \_\_\_\_\_
- ٤- تَارِيْحُ الْمِيْلَادِ : \_\_\_\_\_
- ٥- الْعُنْوَانُ : \_\_\_\_\_
- ٦- إِسْمُ الْمَعْلَمَةِ : \_\_\_\_\_
- ٧- عُنْوَانُ الْمَعْلَمَةِ : \_\_\_\_\_

تَدْرِيْبُ (٣) هَاتِ جُمْلًا مُفِيْدَةً مِنْ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَّةِ !

- ١- الْحُكُوْمِيَّةُ = .....
- ٢- رَقْمٌ = .....
- ٣- بِطَاقَةٌ = .....
- ٤- عُنْوَانٌ = .....
- ٥- طَالِبٌ = .....

٢. مواد الكتابة في الباب الثاني

تَدْرِيْبُ (١) رَتَّبِ الْعِبَارَاتِ اِبْتِدَاءً مِنْ الْعِبَارَاتِ الَّتِي تَحْتَهُ الْخَطَأُ! <sup>74</sup>

- ١- هُوَ - معلم - الأستاذ عثمان - اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ - يُدْرَسُ
- ٢- الأستاذة فاطمة - تاريخ الإسلام - معلمة - تُدْرَسُ - هِيَ
- ٣- هَذَا - فِي الْمَقْصَفِ - هُوَ - الْمَأْكُولَاتُ - بَائِعٌ - يَبِيْعُ
- ٤- يُحَافِظُ - هَذَا بَوَّابٌ - هُوَ - عَلَى - أَمْنِ الْمَعْلَمَةِ
- ٥- فَائِزٌ - طَالِبٌ - الثَّانَوِيَّةُ الْإِسْلَامِيَّةُ - فِي - الْحُكُوْمِيَّةِ

<sup>74</sup> نفس المرجع، ص: ٢٨-٢٩.

تَدْرِيبُ (٢) إِسْتِعْمَلِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ فِي جَمَلٍ مِنْ إِنْشَائِكَ.

١- يَجْتَمِعُ فِي = .....

٢- يَبِيعُ = .....

٣- يَتَدَرَّبُ عَلَى = .....

٤- يَصْعَدُ = .....

٥- يَلْعَبُ = .....

تَدْرِيبُ (٣) رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ، حَتَّى تَكُونَ جُمْلَةً مُفِيدَةً!

١- معلمة - عَامَّة - فِي - كَثِيرَةٌ - مَرَافِق

٢- كُرَةٌ - نَلْعَبُ - الْقَدَمَ - الْمَلْعَبِ - فِي

٣- الطُّلَّابُ \_ يَجْتَمِعُ - قَاعَةَ - فِي - لِحْفِ - الرَّسُولِ - مَوْلِدِ

٤- اللُّغَاتِ - الإِسْتِمَاعِ - نَتَدَرَّبُ - وَ - الْكَلَامِ - عَلَى - مَعْمَلِ - فِي

٥- الطَّالِبَةِ - الْعَرَبِيَّةِ - فِي - تَقْرَأُ - الْمَكْتَبَةَ - الْمَجَالَاتِ

**٣. مواد الكتابة في الباب الثالث**

تَدْرِيبُ (١) رَتِّبِ الْعِبَارَاتِ الْآتِيَةَ إِبْتِدَاءً مِنْ الْعِبَارَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا الْخُطُّ!<sup>75</sup>

١- هُوَ طَالِبٌ - هَذَا أَخِي - الثَّانَوِيَّةَ الْإِسْلَامِيَّةَ - مِنْ طُلَّابِ الْمَعْلَمَةِ

٢- فَلَاخٌ - صَبَاحًا بَاكِرًا - يَذْهَبُ - عَبْدُ الْعَفُورِ - إِلَى الْمَرْزَعَةِ - هُوَ

<sup>75</sup> نفس المرجع، ص: ٣٩-٤٠.

- ٣- هُوَ - هَذَا - إِلَى مَنْزِلِهِ - أُسْتَاذٌ - يَرْجِعُ - بَعْدَ صَلَاةِ الظُّهْرِ
- ٤- بَعْدَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ - أَحْمَدُ - فِي عُرْفَةِ الْمَكْتَبِ - الْكُتُبِ الدَّرَاسِيَّةِ - يَقْرَأُ
- ٥- التِّلْفُزِيُّونَ - يَعْمَلُ - الْوَاجِبَاتِ الْمَنْزِلِيَّةِ - ثُمَّ يُشَاهِدُ - مُحَمَّدٌ
- تَدْرِبُ (٢) حَوْلَ كَمَا فِي الْمِثَالِ !

الْمِثَالُ : م - هُوَ يُسَاعِدُ وَالِدَهُ فِي الْعَمَلِ

ط - هُمْ يُسَاعِدُونَ وَالِدَهُمْ فِي الْعَمَلِ

١- م - (هُوَ يَدْرُسُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ)

ط- .....

٢- م - (هُوَ يُنْظِفُ الْمَرْعَةَ)

ط- .....

٣- م - (هُوَ يَحْمِلُ الْبُرْتُقَالَ)

ط- .....

٤- م - (هُوَ يَذْهَبُ إِلَى الْمَعْلَمَةِ)

ط- .....

٥- م - (هُوَ يَتَكَلَّمُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ كُلَّ يَوْمٍ)

ط- .....

هَاتِ قِرَاءَةً جَيِّدَةً بِإِجَابَةِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ! <sup>76</sup>

١- الْفِقْرَةُ الْأُولَى

مَاذَا فِي السَّكَنِ؟

كَمْ حُجْرَةً فِي هَذِهِ السَّكَنِ؟

كَمْ طَالِبًا يَسْكُنُ فِي كُلِّ حُجْرَةٍ؟

أَذْكَرِ الْمَرَاثِقَ الْعَامَةَ فِي حُجْرَةٍ؟

٢- الْفِقْرَةُ الثَّانِيَةُ

مَنْ يَطْبَحُ الْأَطْعِمَةَ لِلطُّلَابِ؟

مَنْ يُعِدُّ الطَّعَامَ لَهُمْ؟

أَيْنَ يَأْكُلُونَ؟

مَتَى يَأْكُلُونَ؟

مَعَ مَنْ يَأْكُلُونَ؟

٣- الْفِقْرَةُ الثَّلَاثَةُ

مَاذَا يَفْعَلُ الطُّلَابُ فِي السَّكَنِ وَفِي الْحَمَامِ وَفِي الْمَسْجِدِ وَفِي عُزْفَةِ النَّوْمِ وَفِي

الْمَلْعَبِ وَفِي مَسْجِدِ السَّكَنِ؟

#### ٤. مواد الكتابة في الباب الرابع

تَدْرِيبُ (١) رَتَّبِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ لِتَكُونَ جُمْلًا مُفِيدَةً إِبْتِدَاءً مِمَّا تَحْتَهُ خَطٌّ!<sup>77</sup>

١- الرَّسَائِلِ - فَاطِمَةُ - أَوْقَاتِ - تَكْتُبُ - الْفِرَاقِ - فِي.

الجواب: .....

٢- يَشْتَرِي - جَدِيدًا - كُلَّ شَهْرٍ - كِتَابًا - أَحْمَدُ

الجواب: .....

٣- أُسْبُوعٍ - الْأُسْتَاذُ - مَجَلَّةً - يَشْتَرِي - جَدِيدَةً - كُلَّ

<sup>77</sup> نفس المرجع، ص: ٧٢-٧٣.



الجواب: .....

٤- فاطمة - الكتب - نُنظّم - الرُفوف - على

الجواب: .....

٥- صديقي - الشهر - سَأزور - القادم - في

الجواب: .....

تَدْرِيبُ (٢) أَكْمِلِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ بِكَلِمَاتٍ مُنَاسِبَةٍ!

١- أَضَعُ الْكُتُبَ عَلَى .....

٢- ..... حَسَنَ كُرْهُ الْقَدَمِ

٣- أَحْمَدُ يَمْلِكُ مَكْتَبَةً كَبِيرَةً ..... بَيْنَهُ

٤- أَحَبُّ أَنْ ..... الرَّسَالَةَ لِصَدِيقِي

٥- ..... يَشْتَرِي كِتَابًا

تَدْرِيبُ (٣) كَوِّنِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ جُمْلًا مُفِيدَةً وَ فِي كُلِّ جُمْلَةٍ فِيهَا حَرْفُ الْجُرِّ!

١. يَرْسُمُ = .....

٢. يَفْرَأُ = .....

٣. يَكْتُبُ = .....

٤. يَلْعَبُ = .....

٥. يَمْلِكُ = .....

٦. يُشَاهِدُ = .....

٧. يَشْتَرِي = .....

٩. يُنْظِمُ = .....

١٠. يَذْهَبُ = .....

### تَدْرِيبٌ (٤) تَرَجِّمُ مَا يَأْتِي إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ !

1. Di antara hobiku adalah menyaksikan sepak bola.

الجواب:

2. Farida sedang melukis pemangangan.

الجواب:

3. Lilis membeli buku baru setiap minggu.

الجواب:

4. Ahmad senang menulis surat untuk teman-temannya.

الجواب:

5. Umar menata buku-buku di atas rak.

الجواب:

### ٥. مواد الكتابة في الباب الخامس

تَدْرِيبٌ (١) رَتَّبِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ لِتَكُونَ جُمَلًا مُفِيدَةً ابْتِدَاءً مِمَّا تَحْتَهُ خَطٌّ! <sup>78</sup>

١- فَلَا حَانَ - الْأُرْزُ - خَالِدٌ - هُمَا - وَ أَحْمَدُ - يَزْرَعَانِ

الجواب: .....

٢- الْحَاصِلَات - أَلْفَلَاخُ - السُّوقِ - الزَّرَاعِيَّةِ - فِي - يَبِيعُ.

الجواب: .....

٣- الْمَرْضَى - الْمُسْتَشْفَى - يُعَالِجُ - فِي الطَّبِيبِ.

الجواب: .....

٤- الْأَخْبَارِ - وَالْمَجَلَّات - يَبْحَثُ - وَيَكْتُبُهَا - الصَّحْفِي - الْجَرَائِدِ - عَنْ - فِي

الجواب: .....

٥- وَالْحَضْرَوَات - لِتَصِحَّ - عَلَيْنَا - أَحْسَامُنَا - يَجِبُ - الْفَوَاكِهَ - أَنْ نَأْكُلَ

الجواب: .....

تَدْرِيبُ (٢) أَكْمِلِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ بِكَلِمَاتٍ مُنَاسِبَةٍ!

١- ..... مَشْعُورٌ دَائِمًا فِي الْمَزَارِعِ

٢- أَبُوكَ ..... هُوَ يَبِيعُ الْبَضَائِعَ فِي السُّوقِ

٣- أَخِي ..... هُوَ يُعَالِجُ الْمَرْضَى

٤- ..... إِبْرَاهِيمُ شَجَرَةَ الْبُرْتُقَالِ

٥- ب ..... نَسْتَطِيعُ أَنْ نَعْرِفَ الْحَوَادِثَ

تَدْرِيبُ (٣) تَرْجِمِ مَا يَأْتِي إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ الْفَصِيحَةِ!

1. Pamanku seorang petani, dia menanam sayuran di kebun.

..... الجواب:

2. Seorang pedagang menjual pakaian di toko.

..... الجواب:

3. Ibuku adalah seorang dokter, ia pergi ke rumahsakit umum.

..... الجواب:

4. Wartawan ialah orang yang mencari berita dan menulidnya d kora korn.

..... الجواب:

5. Kita membutuhkan petani, pedagang, wartawan dan dokter.

..... الجواب:

٦. مواد الكتابة في الباب السادس

تَدْرِيبُ (١) بَدَلُ (أَنَا) بِكَلِمَةٍ : (خَالِدٌ) ثُمَّ (فَاطِمَةُ)، ثُمَّ (الطَّلَابُ)، ثُمَّ (نَحْنُ) ثُمَّ (أَنْتُمْ)

عَلَى التَّرْتِيبِ مَعَ تَغْيِيرِ مَا يَلْزُمُ! <sup>79</sup>

(أَنَا) أَرْتَدِي الرَّيَّ الْمَعْلَمِي ثُمَّ أَذْهَبُ إِلَى مَعَ أَصْدِقَائِي بِالذَّرَاجَةِ

١- خَالِدٌ .....

٢- فَاطِمَةُ .....

٣- الطَّلَابُ .....

٤- نَحْنُ .....

٥- أَنْتُمْ .....

تَدْرِيبُ (٢) ضَعُ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي مَعْطُوفًا مُنَاسِبًا ثُمَّ تَرْجِمُ إِلَى اللُّغَةِ الْإِنْدُونِسِيَّةِ !

١- مِنْ هَوَايَاتِي مُشَاهِدَةُ كُرَةِ الْقَدَمِ وَ .....

٢- رَأَيْنَا الْقَمَرَ وَ ..... فِي السَّمَاءِ .....

٣- الْفَلَاحُونَ مَشْعُورُونَ فِي الْبُسْتَانِ وَ .....

٤- يَعْمَلُ الطَّيِّبُ فِي الْبَيْتِ وَ .....

٥- أَنَا أَصَلِّي وَ ..... عَلَى خَيْرِ الْأَنْامِ .....

٦- تَأْكُلُ الْبِنْتُ التُّفَّاحَ وَ .....

٧- أَنَا أَجْمَعُ صَلَاةَ الْمَغْرِبِ وَ ..... تَأْخِيرًا .....

٨- الصَّائِمُونَ يَفْطَرُونَ بِالتَّمْرِ وَ .....

٩- اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ ..... لَا يَنْفَعُ وَ ..... لَا يَجْشَعُ .....

١٠- اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ سَلَامَةً فِي الدِّينِ وَ ..... فِي الْجَسَدِ وَ ..... فِي الْعِلْمِ

تَدْرِبُ (٣) اِقْرَأْ نَصَّ الْقِرَاءَةِ قِرَاءَةً حَيِّدَةً !

### المهنة

كَمَا عَرَفْنَا أَنَّ مَهَنَ النَّاسِ مُتَنَوِّعَةٌ، مِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ فَلَّاحًا، مِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ  
مُعَلِّمًا، مِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ مُمَرِّضًا، وَرَسَّامًا، وَمُوظَّفًا وَمُهَنْدِسًا، وَتَاجِرًا، وَصَحْفِيًّا، وَطَبِيبًا  
وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ شُرْطِيًّا وَخُضَارِيًّا وَجَزَّارًا وَفَاكِهِيًّا وَبَحَّارًا وَبَنَاءً وَمِيكَانِيكِيًّا وَزَبَّالَةً  
وَكَنَّاسًا وَمُذِيعًا وَطَبَّاحًا وَسَائِقًا وَغَيْرَ ذَلِكَ.

فَالْفَلَّاحُونَ يَذْهَبُونَ إِلَى الْمَزَارِعِ كُلِّ يَوْمٍ وَ يَزْرَعُونَ الْأُرْزَّ فِيهَا، وَالتَّجَّارُ يَذْهَبُونَ كُلَّ  
يَوْمٍ إِلَى السُّوقِ وَ يَبِيعُونَ فِيهَا البَضَائِعَ الْمُتَنَوِّعَةَ، وَالصَّحْفِيُّونَ يَبْحَثُونَ عَنِ الْأَخْبَارِ  
النَّافِعَةِ وَ يَكْتُبُونَهَا فِي الجُرَائِدِ وَالمَجَلَّاتِ لِيَقْرَأَهَا النَّاسُ وَ مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ الصَّحْفِيُّونَ  
يَبْحَثُونَ عَنِ الْأَخْبَارِ فِي أَيِّ مَكَانٍ وَ يَتَّصِلُ بِالنَّاسِ عَلَى مُخْتَلِفِ مَهَنِهِمْ، وَالأَطِبَّاءُ يَذْهَبُونَ  
كُلَّ يَوْمٍ إِلَى المُسْتَشْفَى وَ يُعَالِجُونَ المَرَضَى. الفَلَّاحُونَ أَعْمَاهُمْ نَافِعَةٌ لِأَنفُسِهِمْ  
وَاجْتِمَاعِهِمْ، نَحْنُ نَأْكُلُ الْأُرْزَّ وَالفَوَاكِهَ وَالحُضْرَوَاتِ.

وَالأَطِبَّاءُ أَعْمَاهُمْ مُفِيدَةٌ لِلنَّاسِ، نَحْنُ نَحْتَاجُ إِلَى الأَطِبَّاءِ لِوَقَايَةِ صِحَّةِ أَجْسَامِنَا  
وَالمُعَلِّمُونَ أَعْمَاهُمْ نَافِعَةٌ، نَحْنُ نَتَعَلَّمُ مِنْهُمْ العُلُومَ وَالمَعَارِفَ. وَالمُعَلِّمُونَ يُعَدُّونَ النَّاشِئِينَ  
لِيَكُونُوا أَفْرَادًا نَافِعِينَ لِأُسْرَتِهِمْ وَبَيْتِهِمْ وَبِلَادِهِمْ. فَالفَلَّاحُونَ وَالتَّجَّارُ وَالأَطِبَّاءُ وَالمُعَلِّمُونَ  
وَالمُرَّضُونَ وَالرَسَّامُونَ وَالمُوظَّفُونَ وَالمُهَنْدِسُونَ وَالصَّحْفِيُّونَ كُلُّهُمْ يَحْتَاجُ إِلَيْهِمُ النَّاسُ.

تَدْرِبُ (٤) كَوِّنِ الكَلِمَاتِ الآتِيَةَ فِي جُمْلٍ مُفِيدَةٍ وَ فِي كُلِّ جُمْلَةٍ فِيهَا حَرْفُ الجُرِّ !

١- يَزْرَعُ = .....

٢- يَبِّعُ = .....

٣- يَبْحَثُ عَنْ = .....

٤- يُعَالِجُ = .....

٥- يَحْتَجُّ إِلَى = .....

تَدْرِيبُ (٥) اِنْسَاحِ وَ تَرْجُمَ مَا يَلِي إِلَى اللُّغَةِ الْاِنْدُونِسِيَّةِ !

١. يُعَلِّمُ الْمَعْلَمُونَ الطَّلَابَ

.....

٢. يَبْحَثُ الصَّحَفِيُّ عَنِ الْأَخْبَارِ

.....

٣. يَبِّعُ التُّجَّارُ البَضَائِعَ

.....

٤. يُعَالِجُ الطَّبِيبُ الْمَرْضَى

.....

٥. يَبْنِي الْمُهَنْدِسَ الْمَبَانِي

.....

٦. يُنَظِّمُ الشَّرْطِيُّ الْمُرُورَ

.....

٧. يَخْدُمُ الْعُلَمَاءُ بِأَدْيِهِمْ

.....  
٨. يُدَافِعُ الْمُجَاهِدُونَ عَنِ بِلَادِهِمْ  
.....

STANPONOROGO

و من الاستنتاج الذي نال الباحث من البيانات المذكورة عن مواد القراءة و الكتابة في كتاب اللغة العربيّة الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسيّ ٢٠١٣ فهي:

### 1. مواد القراءة

وفقا بذلك، أن المواد القراءة بحثتها في ستة فصول، و أما شكلها مختلف في كل الموضوع، و أما الموضوعها هي البيانات الشخصيّة، المرافق العامّة في المعلمة، الحياة في الأسرة و في السّكن الطّلاب، هواية الطلاب والمعرض، المهنة والحياة، المهنة والنظام . كان في الأول المادة يبدأ بالمفردات المتعلقة بالمواضيع التي سيتم دراستها، وفي نهاية المناقشة استمرت مع أسئلة مكتوبة، تصحيح الخطأ، الاختيار الأسئلة المتعددة، واستبدال ضامير.

### 2. مواد الكتابة

هناك ستة فصول للمواد كتابة في شكل أسئلة. و من كل أسئلة لها الأشكال المختلفة. هي ترتيب الجملة ، جملة مفيدة، إملاء، إجابة الأسئلة حول المادة، القراءة الجهرية، وترجمة الجملة. و في الفصل الثالث، هناك مادتين عن الكتابة.



## الباب الرابع تحليل البيانات

المذكورة التي جمعها في الباب الثالث و يستخدمها الباحث يحلل الباحث البيانات " اللغة العربية الذي نشرته ليبحث في تقديم مواد القراءة و الكتابة في الكتاب التعليمي وزارة الشؤون الدينية لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣ " للصف عشر بنظرية تحليل المحتوى، وإستنادا عن هذه النظرية استمر الباحث إلى تحليل البيانات كما يلي: إن في الكتاب التعليمي " اللغة العربية لطلاب المدرسة العالية على و المساوي كما يلي: اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣ " وجد المحاسن ﴿﴾. تحليل البيانات عن المواد القراءة في كتاب اللغة العربية الذي نشرته وزارة

الشؤون الدينية لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسي

.٢٠١٣

ينبغي المؤلف أن يجمع عند إعداد و إختيار المواد التعليمية . و كان كتاب اللغة العربية الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣ أنه مشتمل على المهارة اللغوية الأربعة و المفردات و التركيب و أساليب التقويم. و من ناحية المهارة القراءة عرفنا أنها مستخدمة في قصة قصيرة عن شخصية و الأماكن. هذا ليكون الطلاب على قدرته في القراءة. من خلال السابق نستطيع أن نعرف العناصر المحتوى بالمواد القراءة الجيدة كما يلي:

7. تعرف الرموز العربية

8. التمييز بين الرموز المتشابهة

9. الربط بين الرموز و مدلولاتها

10. فهم المقروء
11. النطق بالسرعة المناسبة
12. وتتنوع الاختبارات في القراءة بتوعيتها (الجهرية و الصامتة)<sup>80</sup>.
- بناء على تلك البيانات أعلاه فحلّل الباحث كما يلي :

### 1. العنصر الأول (تعرف الرموز العربية)

تعرف الرموز العربية أو أن أهداف تعليم المواد القراءة الضرورية هي تعرف القواعد النحوية و صرفية لكي يستطيع الطلاب أي يقرأ نسخ المقرأ صحيحا فصيحاً حسناً. لا ينال الباحث العنصر الأول (تعرف الرموز العربية) من كلّ باب في كتاب اللغة العربيّة الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسيّ ٢٠١٣، و أما ذلك يستطيع أن ينظر كما يلي :

الباب	الموضوع	تعرف الرموز العربية
1.	البيانات الشخصية	X
2.	المرافق العامة في المعلمة	X
3.	الحياة في الأسرة و في السكن الطلاب	X
4.	هواية الطلاب و المعرض	X
5.	المهنة و الحياة	X
6.	المهنة و النظام	X

<sup>80</sup> ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب لتعليمية لغير الناطقين بالعربية. (بلا

و أما الدليل على ذلك سنعرف من عملية التعليم المواد القراءة

فحسب:

أ. تمهيدي

د. أمر المعلم الطالب ليذكر مفردات ما وجد في قبل.

هـ. أعرب المعلمين الغرض تعل يي ، يعني يقرأ عن الموضوع البيانات

الشخصية، المرافق العامة في المعلمة، الحياة في الأسرة و في السكن

الطلاب، هواية الطلاب و المعرض، المهنة و الحياة، المهنة و

النظام.

و. شرح المعلم حول تقنية تعاليج القراءة

1. الأنشطة الأساسية

ي. يوضح المعلم الطلاب أن التعليج القراءة يرتبط بالتعليج الحوار عن

البيانات الشخصية، المرافق العامة في المعلمة، الحياة في الأسرة و في

السكن الطلاب، هواية الطلاب و المعرض، المهنة والحياة، المهنة

والنظام.

ك. يقرأ المعلم نص القراءة بشكل صحيح

ل. أمر الطلاب لقراءة النص بشكل صحيح

م. المعلمين والطلاب يناقش حول محتويات في النص القراءة

ن. يبحث الطلاب معنى المفردات في النص القراءة الذي لم تروها

س. يوضح المعلم معنى المفردات التي لم تروه

ع. أمر المعلمين الطلاب لترجمة معنى النص في القراءة

ف. تصحيح المعلم الأخطاء في تفسير النص القراءة

ص. يعطي المعلم التمارين لاختبار قدرة الطلاب على إتقان النص

القراءة

▪ الاختتام

- د. تقويم المعلمين ممارسة العمل طالب  
هـ. تعطاً المعلمين المفتاح الأجوبة حول التدريب المقدم  
و. المعلمين تختم الدرس<sup>81</sup>.

2. العنصر الثاني (التمييز بين الرموز المتشابهة)

كان محتوى مواد القراءة ينبغي أي يجعل الطلاب يستطيع أن يفرق بين القواعد النحوية لكي الطلاب لهم قدرة القراءة الجيدة، لأن يكون القارئ جيداً ينبغي فيه توافر المهارات نطق الأصوات من متخرجها الصحيحة والتمييز بين الأصوات المتشابهة في النطق مثل الدال، والتاء، والسين، والصاد، والكاف، والقاف<sup>82</sup>.

الباب	الموضوع	التمييز بين الرموز المتشابهة
1.	البيانات الشخصية	X
2.	المرافق العامة في المعلمة	X
3.	الحياة في الأسرة و في السكن الطلاب	X
4.	هوية الطلاب و المعرض	X
5.	المهنة و الحياة	X
6.	المهنة و النظام	X

<sup>81</sup> وزارة الشؤون الدينية للدولة إندونيسية ٢٠١٤، الكتاب التعليمي اللغة العربية لمعلمين المعلمة العالية الإسلامية على أساس المنهج الدراسي ٢٠١٣، (جاكرتا: وزارة الشؤون الدينية، ٢٠١٤). ص: 10-11.

<sup>82</sup> ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب لتعليمية لغير الناطقين بالعربية. (بلا مكان: دار الإعتصام، ١٩٩١)، ص: 58.

### 3. العنصر الثالث (الربط بين الرموز المتشابهة)

في هذا العنصر يبين عن علاقة بين القواعد و المعنى، و المعلم يبين عن المعنى في كل القاعدة من النسخ.

الربط بين الرموز و مدلولاتها	الموضوع	الباب
✓	البيانات الشخصية	.1
✓	المرافق العامة في المعلمة	.2
✓	الحياة في الأسرة و في السكن الطلاب	.3
✓	هوية الطلاب و المعرض	.4
✓	المهنة و الحياة	.5
✓	المهنة و النظام	.6

و أما الدليل على ذلك، ننظر إلى عملية التعليم بأن تصحيح المعلم الأخطاء في تفسير نص القراءة.

### 4. العنصر الرابع (فهم المقروء)

لكي يكون القارئ جيدا ينبغي فيه توافر المهارات فهم المقروء إجمالا و تفصيلا. فلذلك ينبغي على المعلم أن يفهم الطلاب النص.

فهم المقروء	الموضوع	الباب
✓	البيانات الشخصية	.1
✓	المرافق العامة في المعلمة	.2
✓	الحياة في الأسرة و في السكن الطلاب	.3

✓	هواية الطلاب و المعرض	.4
✓	المهنة و الحياة	.5
✓	المهنة و النظام	.6

و أما الدليل على ذلك، ننظر إلى عملية التعليم بأن يعطي المعلم  
التمارين لاختبار قدرة الطلاب على إتقان النص القراءة.

### 5. العنصر الخامس (النطق بالسرعة المناسبة)

إحدى من شروط القارئ الجيد هي النطق بالسرعة المناسبة. و لكي  
يستطيع أن يقرأ بالسرعة المناسبة لا بدّ أن يستول علوم النحوى و  
الصرف. و من هذ الكتاب، يوجد العنصر النطق بالسرعة المناسبة كما يلي:

الباب	الموضوع	النطق بالسرعة المناسبة
.1	البيانات الشخصية	✓
.2	المرافق العامة في المعلمة	✓
.3	الحياة في الأسرة و في السكن الطلاب	✓
.4	هواية الطلاب و المعرض	✓
.5	المهنة و الحياة	✓
.6	المهنة و النظام	✓

و أما الدليل على ذلك، ننظر إلى عملية التعليم بأن أمر الطلاب  
لقراءة النص بشكل صحيح.

## 6. العنصر السادس (وتتنوع الاختبارات في القراءة بتوعيتها (الجهرية و

(الصامتة))

وتتنوع الاختبارات في القراءة بنوعيتها (الجهرية و الصامتة) إلى:

هـ. اختبارات لسرعة القراءة و فهم المادة المقروءة.

و. اختبارات لقياس للقدرات الأساسية في القراءة مثل:

(1) اختبار لذكر المادة المقروءة

(2) اختبار لمعرفة الأفكار الرئيسية للقطعة

(3) اختبار استخلاص الحقائق و تنظيم عناصر الموضوع.

(4) اختبارات لمعرفة العيوب أثناء القراءة.

(5) اختبارات لقياس القدرة على فهم معاني المفردات في القطعة.

الباب	الموضوع	تتنوع الاختبارات
1.	البيانات الشخصية	✓
2.	المرافق العامة في المعلمة	✓
3.	الحياة في الأسرة و في السكن الطلاب	✓
4.	هواية الطلاب و المعرض	✓
5.	المهنة و الحياة	✓
6.	المهنة و النظام	✓

و أما الدليل على ذلك كما يلي:

تَدْرِبُ (١) قُلْ صَحِيحٌ (ص) أَوْ خَطَأً (خ) وَصَحَّحَ الخَطَأَ!

العِبَارَاتُ	ص/خ	التَّصْحِيحُ
١- بَيْتُ عَبْدِ الرَّزَّاقِ قَرِيبٌ عَنِ المعلمة	خ .....	بَيْتُ عَبْدِ الرَّزَّاقِ بَعِيدٌ عَنِ المعلمة .....

	٢- فِي طُوبَانِ مُدَارِسِ إِسْلَامِيَّةٍ حُكُومِيَّةٍ
--	----------------------------------------------------------

تَدْرِيبُ (٢) : أَجِبْ!

١- هَلْ عَبْدُ الرَّزَّاقِ مِنْ طُلَّابِ الْمَعْلَمَةِ الْأَهْلِيَّةِ؟

٢- أَيْنَ عُنْوَانُ خَيْرِ النَّسْوَةِ؟

تَدْرِيبُ (٢) كَمِّلِ الْعِبَارَاتِ الْآتِيَةَ بِالْعِبَارَاتِ الْمُنَاسِبَةِ مِنَ الصُّنْدُوقِ!

١- يَتَعَلَّمُ الطُّلَّابُ الدُّرُوسَ .....	- فِي الْفُصُولِ الدَّرَاسِيَّةِ
٢- يَفْرَأُ الطُّلَّابُ الْكُتُبَ الْمَعْلَمِيَّةَ .....	- فِي الْمَكْتَبَةِ

تَدْرِيبُ (٥) أَكْمِلِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ بِالْكَلِمَةِ الْمُنَاسِبَةِ!

١- يُشَاهِدُ سُلَيْمَانُ ..... تُعْرَضُ فِيهِ الرُّسُومَاتُ الْجَمِيلَةُ

د. عُرْفَةُ النَّوْمِ د. جَنَاحَ الْمَعْرُضِ

ه. عُرْفَةُ الْجُلُوسِ ه. بَيْتُ اللَّهِ

و. الْقَاعَةُ

٢- هَلْ أَرْضُ الْمَعْرُضِ قَرِيبَةٌ؟ لَا، ..... قَلِيلًا

د. بَعِيدَةٌ د. كَبِيرَةٌ

ه. ضَيِّقَةٌ ه. طَوِيلَةٌ

و. وَاسِعَةٌ

تَدْرِيبُ (٦) اسْتَبْدِلْ كَمَا فِي الْمِثَالِ!

م- (هُوَ / كِتَابًا) الْمِثَالُ:

ط- هُوَ يَشْتَرِي كِتَابًا جَدِيدًا كُلَّ شَهْرٍ



م- (هُنَّ / كُرَّاسَةٌ) ١-

ط- .....

م- (نَحْنُ / لِيَّاسًا) ٢-

ط- .....

من تلك العبارة نستطيع أن نفهم إن مواد القراءة في كتاب اللغة العربية الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣ لم يكن مناسباً بنظرية، لأنّ في هذا الكتاب لا يجاد العنصران من العناصر النظرية، إذا ننظر إلى تلك العبارة فنجد أي :

العناصر						الموضوع	الباب
٦	٥	٤	٣	٢	١		
✓	✓	✓	✓	X	X	البيانات الشخصية	١
✓	✓	✓	✓	X	X	المرافق العامة في المعلمة	٢
✓	✓	✓	✓	X	X	الحياة في الأسرة و في السكن الطلاب	٣
✓	✓	✓	✓	X	X	هوية الطلاب و المعرض	٤
✓	✓	✓	✓	X	X	المهنة و الحياة	٥
✓	✓	✓	✓	X	X	المهنة و النظام	6

و راء الباحث أن المواد لمهارة القراءة بال كتاب التعليمي لم يستطيع أن يمثلت جيد، لأنه لا يحتوي على عنصر الأول هو تعرف الرموز العربية و العنصر الثاني هو التمييز بين الرموز المتشابهة. حيث الكتاب المعلمي الجيد له العنصر الذي يعطي فكرة القواعد. وهذا أمر مهم لأنه بالإضافة إلى الطلاب على فهم معنى الجملة، كما انها تحتاج

إلى معرفته حول تكوين القواعد في الجملة. هذا الكتاب هو أيضا أقل من الكمال بسبب عدم وجود دليل على أن يظهر الفرق بين قواعد القائمة.

﴿ب﴾. تحليل البيانات عن المواد الكتابة في كتاب اللغة العربية الذي نشرته وزارة

الشؤون الدينية لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسي

. ٢٠١٣

ينبغي على المؤلف أن يراعى إعداد و إختيار المواد التعليمية . و كان كتاب اللغة العربية الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣ أنه مشتمل على أربعة المهارات و المفردات و التركيب و أساليب التقويم. و من ناحية المهارة الكتابة عرفنا أنها مستخدمة التدريب و التمرينات المختلفة المتنوعة. هذا ليكون الطلاب على قدرته في كتابة اللغة العربية. من خلال السابق نستطيع أن نعرف العناصر لمواد الكتابة الجيد كما يلي:

7. البدء بالكلمات السهلة في النطق.
8. الإكثار من تدريب المتعلمين.
9. إختيار الكلمات والجمل المألوفة.
10. أن تمثل الكلمات المختارة مغزى وضرورة.
11. التدرج في تقديم الكلمات الصعبة.
12. تدريب الدارسين على الكلمات التي تحمل قاعدة إملائية<sup>83</sup>.

بناء على تلك البيانات أعلاه فحلّل الباحث كما يلي :

<sup>83</sup> ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب لتعليمية لغير الناطقين بالعربية، (بلا

## 1. العنصر الأول (البدء بالكلمات السهلة في النطق)

البدء بالكلمات السهلة في النطق، المشتملة على حروف قليلة الخالية من حروف اللين والهمزات والمد. و المرحلة الإبتداء للكتابة لا بد بدء بالكلمات السهلة في النطق و هذا ليسهل الطلاب في الكتابة.

الباب	الموضوع	البدء بالكلمات السهلة في النطق
.1	البيانات الشخصية	✓
.2	المرافق العامة في المعلمة	✓
.3	الحياة في الأسرة و في السكن الطلاب	✓
.4	هواية الطلاب و المعرض	X
.5	المهنة و الحياة	X
.6	المهنة و النظام	✓

و أما الدليل على ذلك كما يالي:

### البيانات الشخصية

١- الأَهْلِيَّةُ - مِنْ - التَّنَاوِيَّةُ - خَالِدٌ - طَالِبٌ - المَعْلَمَةُ - طُلَّابٌ - الإِسْلَامِيَّةُ

٢- الإِسْلَامِيَّةُ - طَالِبَةٌ - مَعْلَمَةٌ - مِنْ - عَائِشَةُ - طَالِبَاتٌ - (رَوْضَةُ الطَّالِبِينَ)

- التَّنَاوِيَّةُ

### المرافق العامة في المعلمة

١- هُوَ - مَعْلَمٌ - الأُسْتَاذُ عُثْمَانُ - اللُّغَةُ العَرَبِيَّةُ - يُدْرَسُ

٢- الأُسْتَاذَةُ فَاطِمَةُ - تَارِيخُ الإِسْلَامِ - مَعْلَمَةٌ - تُدْرَسُ - هِيَ

### الحياة في الأسرة و في السكن الطلاب

١- هُوَ طَالِبٌ - هَذَا أَخِي - الثَّانَوِيَّةُ الْإِسْلَامِيَّةُ - من طُلَّابِ الْمَعْلَمَةِ

٢- فَلَاحٌ - صَبَاحًا بَاكِرًا - يَذْهَبُ - عَبْدُ الْعُقُورِ - إِلَى الْمَرْعَةِ - هُوَ

### هواية الطلاب و المعرض

١- الرَّسَائِلُ - فَاطِمَةُ - أَوْقَاتٌ - تَكْتُبُ - الْفَرَاحُ - فِي.

### المهنة و الحياة

١- فَلَاحَانٌ - الأُرْزُ - خَالِدٌ - هُمَا - وَ أَحْمَدُ - يَزْرَعَانِ

## 2. العنصر الثاني (الإكثار من تدريب المتعلمين)

الإكثار من تدريب المتعلمين على الكتابة بأكثر من طريقة، فمثلاً، مرة يطلب منهم كتابة كلمة، وأخرى يطلب منهم تحديد الكلمة المكتوبة خطأ وتصويبها، ومرة ثالثة يأتي بالكلمة ناقصة حرف أو حرفين ويطلب منهم إكمالها وهكذا.

الإكثار من تدريب	الموضوع	الباب
✓	البيانات الشخصية	1.
✓	المرافق العامة في المعلمة	2.
✓	الحياة في الأسرة و في السكن الطلاب	3.
✓	هواية الطلاب و المعرض	4.
✓	المهنة و الحياة	5.

✓	المهنة و النظام	.6
---	-----------------	----

و أما الدليل على ذلك كما يالي:

تَدْرِيبُ (١) رَتَّبِ الْكَلِمَاتِ لِتُصَبِّحَ جُمْلًا مُفِيدَةً، اِبْتِدَاءً مِنْ الْكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا الْخَطُّ !

- ١- الأَهْلِيَّةُ - مِنْ - التَّنَاوِيَّةُ - خَالِدٌ - طَالِبٌ - الْمَعْلَمَةُ - طَلَّابٌ - الإِسْلَامِيَّةُ  
 ٢- الإِسْلَامِيَّةُ - طَالِيَّةٌ - مَعْلَمَةٌ - مِنْ - عَائِشَةُ - طَالِبَاتٌ - (رُوضَةُ الطَّالِبِينَ)  
 - التَّنَاوِيَّةُ

تَدْرِيبُ (٢) عَرَّفِ بِنَفْسِكَ بِإِمْلَاءِ الإِسْتِمَارَةِ الْآيَةِ !

- ١- الإِسْمُ بِالْكَامِلِ : \_\_\_\_\_  
 ٢- الْجِنْسُ : \_\_\_\_\_

تَدْرِيبُ (٣) هَاتِ جُمْلًا مُفِيدَةً مِنْ الْكَلِمَاتِ الْآيَةِ !

- ١- الْحُكُومِيَّةُ = .....

٢- رَقْمٌ = .....

تَدْرِيبُ (١) رَتَّبِ الْعِبَارَاتِ اِبْتِدَاءً مِنْ الْعِبَارَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا الْخَطُّ!

- ١- هُوَ - مَعْلَمٌ - الْأُسْتَاذُ عُثْمَانُ - اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ - يُدْرَسُ  
 ٢- الْأُسْتَاذَةُ فَاطِمَةُ - تَارِيخُ الإِسْلَامِ - مَعْلَمَةٌ - تُدْرَسُ - هِيَ  
تَدْرِيبُ (٢) اِسْتَعْمَلِ الْكَلِمَاتُ الْآيَةِ فِي جَمَلٍ مِنْ اِنْشَائِكَ.

١- يُجْتَمِعُ فِي = .....

٢- يَبِيعُ = .....

تَدْرِيبُ (٢) حَوَّلْ كَمَا فِي الْمِثَالِ !

المثال : م - هُوَ يُسَاعِدُ وَالِدَهُ فِي الْعَمَلِ

ط - هُمْ يُسَاعِدُونَ وَالِدَهُمْ فِي الْعَمَلِ

١ - م - (هُوَ يَدْرُسُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ)

ط - .....

٢ - م - (هُوَ يُنَظِّفُ الْمَرْعَةَ)

ط - .....

هَاتِ قِرَاءَةً جَيِّدَةً بِإِجَابَةِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ !

١ - الْفَقْرَةُ الْأُولَى

مَاذَا فِي السَّكَنِ ؟

كَمْ حُجْرَةً فِي هَذِهِ السَّكَنِ ؟

كَمْ طَالِبًا يَسْكُنُ فِي كُلِّ حُجْرَةٍ ؟

أَذْكَرِ الْمُرَافِقِ الْعَامَّةِ فِي حُجْرَةٍ ؟

٢ - الْفَقْرَةُ الثَّانِيَةُ

مَنْ يَطْبُخُ الْأَطْعِمَةَ لِلطُّلَّابِ ؟

مَنْ يُعِدُّ الطَّعَامَ لَهُمْ ؟

أَيْنَ يَأْكُلُونَ ؟

مَتَى يَأْكُلُونَ ؟

مَعَ مَنْ يَأْكُلُونَ ؟

٣ - الْفَقْرَةُ الثَّالِثَةُ

مَاذَا يَفْعَلُ الطُّلَّابُ فِي السَّكَنِ وَفِي الْحَمَامِ وَفِي الْمَسْجِدِ وَفِي غُرْفَةِ النَّوْمِ وَفِي

الْمَلْعَبِ وَفِي مَسْجِدِ السَّكَنِ ؟

تَدْرِيبُ (١) رَبِّبِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ لِتَكُونَ جُمَلًا مُفِيدَةً إِبْدَاءً مِمَّا تَحْتَهُ خَطٌّ !

١- الرِّسَائِلِ - فَاطِمَةُ - أَوْقَاتٍ - تَكْتُبُ - الْفَرَاحُ - فِي .

الجواب: .....

٢- يَشْتَرِي - جَدِيدًا - كُلَّ شَهْرٍ - كِتَابًا - أَحْمَدُ

الجواب: .....

تَدْرِيبُ (٢) أَكْمِلِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ بِكَلِمَاتٍ مُنَاسِبَةٍ !

١- أَضَعُ الْكُتُبَ عَلَى .....

٢- ..... حَسَنَ كُرَّةِ الْقَدَمِ

تَدْرِيبُ (٣) كَوِّنِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةَ جُمَلًا مُفِيدَةً وَفِي كُلِّ جُمْلَةٍ فِيهَا حَرْفُ الْجُرِّ !

١. يَرْسُمُ ..... =

٢. يَقْرَأُ ..... =

تَدْرِيبُ (٤) تَرَجِّمِ مَا يَأْتِي إِلَى اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ !

6. Di antara hobiku adalah menyaksikan sepak bola.

الجواب:

7. Farida sedang melukis pemangangan.

الجواب:

تَدْرِيبُ (٢) أَكْمِلِ الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ بِكَلِمَاتٍ مُنَاسِبَةٍ !

١- ..... مَشْعُولٌ دَائِمًا فِي الْمَزَارِعِ

٢- أَبُوكَ ..... هُوَ يَبِيعُ الْبَضَائِعَ فِي السُّوقِ

تَدْرِيبُ (١) بَدِّلْ (أَنَا) بِكَلِمَةٍ : (خَالِدٌ) ثُمَّ (فَاطِمَةٌ)، ثُمَّ (الطَّلَابُ)، ثُمَّ (نَحْنُ) ثُمَّ (أَنْتُمْ)

عَلَى التَّرْتِيبِ مَعَ تَعْيِيرِ مَا يَلِزَمُ !

(أنا) أَزْتَدِي الرَّيِّ الْمَعْلَمِي ثُمَّ أَذْهَبُ إِلَى مَعَ أَصْدِقَائِي بِالذَّرَاجَةِ

١- خَالِدٌ .....

٢- فَاطِمَةُ .....

تَدْرِبُ (٢) ضَعُ فِي الْمَكَانِ الْحَالِي مَعْطُوفًا مُنَاسِبًا ثُمَّ تَرْجِمُ إِلَى اللُّغَةِ الْإِنْدُونِسِيَّةِ !

١- مِنْ هَوَايَاتِي مُشَاهِدُهُ كُرَةَ الْقَدَمِ وَ .....

٢- رَأَيْنَا الْقَمَرَ وَ ..... فِي السَّمَاءِ .....

تَدْرِبُ (٤) كَوْنِ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ فِي جُمْلٍ مُفِيدَةٍ وَ فِي كُلِّ جُمْلَةٍ فِيهَا حَرْفٌ الْجُرِّ !

= ..... ١- يَزْرَعُ

= ..... ٢- يَبِيعُ

تَدْرِبُ (٥) اِنْسَخْ وَ تَرْجِمْ مَا يَلِي إِلَى اللُّغَةِ الْإِنْدُونِسِيَّةِ !

١. يُعَلِّمُ الْمَعْلَمُونَ الطَّلَابَ

.....

٢. يَبْحَثُ الصَّحَفِيُّ عَنِ الْأَخْبَارِ

.....

## 8. العنصر الثالث (اختيار الكلمات والجمل المألوفة)

اختيار الكلمات والجمل المألوفة والتي سبق أن تم التعرف عليها في

كتب القراءة وغيرها. استخدام الكلمات المألوفة في الكتابة يستطيع أي

يسهل الطلاب في حفظ كتابته.



الباب	الموضوع	اختيار الكلمات والجمل المألوفة
.1	البيانات الشخصية	✓
.2	المرافق العامة في المعلمة	✓
.3	الحياة في الأسرة و في السكن الطلاب	✓
.4	هواية الطلاب و المعرض	✓
.5	المهنة و الحياة	✓
.6	المهنة و النظام	✓

و أما الدليل على ذلك كما يالي :

#### البيانات الشخصية

- ١- الأَهْلِيَّةُ - مِنْ - الثَّانَوِيَّةُ - خَالِدٌ - طَالِبٌ - الْمَعْلَمَةُ - طُلَّابٌ - الْإِسْلَامِيَّةُ  
٢- الْإِسْلَامِيَّةُ - طَالِبَةٌ - مَعْلَمَةٌ - مِنْ - عَائِشَةُ - طَالِبَاتٌ - (رَوْضَةُ الطَّالِبِينَ)  
- الثَّانَوِيَّةُ

#### المرافق العامة في المعلمة

- ١- هُوَ - مَعْلَمٌ - الْأُسْتَاذُ عُمَانٌ - اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ - يُدْرَسُ  
٢- الْأُسْتَاذَةُ فَاطِمَةُ - تَارِيخُ الْإِسْلَامِ - مَعْلَمَةٌ - تُدْرَسُ - هِيَ

#### الحياة في الأسرة و في السكن الطلاب

- ١- هُوَ طَالِبٌ - هَذَا أَخِي - الثَّانَوِيَّةُ الْإِسْلَامِيَّةُ - مِنْ طُلَّابِ الْمَعْلَمَةِ  
٢- فَلَاخٌ - صَبَاحًا بَاكِرًا - يَنْذَهُبُ - عَبْدُ الْعُقُورِ - إِلَى الْمَرْزَعَةِ - هُوَ

### 9. العنصر الرابع (أن تمثل الكلمات المختارة مغزى وضرورة)

أن تمثل الكلمات المختارة مغزى وضرورة للدارس في الاستعمال اليومي. لأن الكلمة اليومية يستخدمها الطلاب في الأنشطة اليومية و هذا السبب يسهل الطلاب في الحفظ و النطق و الكتابة.

الكلمات المختارة مغزى وضرورة	الموضوع	الباب
✓	البيانات الشخصية	.1
✓	المرافق العامة في المعلمة	.2
✓	الحياة في الأسرة و في السكن الطلاب	.3
✓	هوية الطلاب و المعرض	.4
✓	المهنة و الحياة	.5
✓	المهنة و النظام	.6

و أما الدليل على ذلك كما يالي:

#### البيانات الشخصية

١- الأَهْلِيَّةُ - مِنْ - التَّنَاوِيَّةُ - خَالِدٌ - طَالِبٌ - المَعْلَمَةُ - طُلَّابٌ - الإِسْلَامِيَّةُ

٢- الإِسْلَامِيَّةُ - طَالِبَةٌ - مَعْلَمَةٌ - مِنْ - عَائِشَةُ - طَالِبَاتٌ - (رَوْضَةُ الطَّالِبِينَ)

- التَّنَاوِيَّةُ

#### المرافق العامة في المعلمة

١- هُوَ - مَعْلَمٌ - الأُسْتَاذُ عُثْمَانُ - اللُّغَةُ العَرَبِيَّةُ - يُدْرَسُ

٢- الأُسْتَاذَةُ فَاطِمَةُ - تَارِيخُ الإِسْلَامِ - مَعْلَمَةٌ - تُدْرَسُ - هِيَ

## الحياة في الأسرة و في السكن الطلاب

١- هُوَ طَالِبٌ - هَذَا أَخِي - التَّائِيَّةُ الْإِسْلَامِيَّةُ - مِنْ طُلَّابِ الْمَعْلَمَةِ

٢- فَلَأُخْ - صَبَاحًا بَاكِرًا - يَذْهَبُ - عَبْدُ الْعُقُورِ - إِلَى الْمَرْعَةِ - هُوَ

### 10. العنصر الخامس (التدرج في تقديم الكلمات الصعبة)

التدرج في تقديم الكلمات الصعبة مثل الكلمات التي تحوى همزات.  
ثم التدريب على الكلمات التي تتشابه أصوات بعض حروفها كاللغات  
التي تشمل الذال والزاي والطاء، ثم الكلمات التي تشمل التاء والسين  
والصاد وهكذا.

الباب	الموضوع	التدرج في تقديم الكلمات الصعبة
1.	البيانات الشخصية	✓
2.	المرافق العامة في المعلمة	✓
3.	الحياة في الأسرة و في السكن الطلاب	✓
4.	هواية الطلاب و المعرض	✓
5.	المهنة و الحياة	✓
6.	المهنة و النظام	✓

و أما الدليل على ذلك كما يلي:

#### البيانات الشخصية

١- الْأَهْلِيَّةُ - مِنْ - التَّائِيَّةُ - خَالِدٌ - طَالِبٌ - الْمَعْلَمَةُ - طُلَّابٌ - الْإِسْلَامِيَّةُ

٢- الْإِسْلَامِيَّةُ - طَالِبَةٌ - مَعْلَمَةٌ - مِنْ - عَائِشَةُ - طَالِبَاتٌ - (رَوْضَةُ الطَّالِبِينَ)

- التَّائِيَّةُ

المرافق العامة في المعلمة

١- هُوَ - معلم - الأُسْتَاذ عُثْمَان - اللُّغَةُ العَرَبِيَّة - يُدْرَسُ

٢- الأُسْتَاذَةُ فَاطِمَةُ - تَارِيخُ الإِسْلَام - معلمة - تُدْرَسُ - هِيَ

الحياة في الأسرة و في السكن الطلاب

١- هُوَ طَالِب - هَذَا أَحْي - الثَّانَوِيَّةُ الإِسْلَامِيَّة - من طُلَّابِ المُعَلِّمَةِ

٢- فَالَّاحُ - صَبَّاحًا بَاكِرًا - يَذْهَبُ - عَبْدُ العُفُور - إِلَى المَزْرَعَةِ - هُوَ

هواية الطلاب و المعرض

١- الرَّسَائِل - فَاطِمَةُ - أَوْقَات - تَكْتُبُ - الفَّرَاغ - فِي.

المهنة و الحياة

١- فَالَّاحَان - الأُرْزُ - خَالِدٌ - هُمَا - وَ أَحْمَدُ - يَزْرَعَان

11. العنصر السادس (تدريب الدارسين على الكلمات التي تحمل قاعدة

إملائية)

تدريب الدارسين على الكلمات التي تحمل قاعدة إملائية وإن كان من الأفضل أن يركز المعلم على الأخطاء الشائعة في كتابة الطلاب، ولقد قام الباحث بدراسة استهدفت معرفة الأخطاء الإملائية الشائعة.

الباب	الموضوع	تدريب بقاعدة إملائية
.1	البيانات الشخصية	X

X	المرافق العامة في المعلمة	.2
X	الحياة في الأسرة و في السكن الطلاب	.3
X	هوية الطلاب و المعرض	.4
X	المهنة و الحياة	.5
X	المهنة و النظام	.6

STANPONOROGO

من تلك العبارة نستطيع أن نفهم إن مواد الكتابة في كتاب اللغة العربيّة الذي نشرته وزارة الشؤون الدينية لطلاب المدرسة العالية على اساس المنهج الدراسي ٢٠١٣ لم يكن مناسباً بالنظرية المذكورة و إذا نظرنا إلى تلك العبارة فنجد:

العناصر						الموضوع	الباب
٦	٥	٤	٣	٢	١		
X	✓	✓	✓	✓	✓	البيانات الشخصية	١
X	✓	✓	✓	✓	✓	المرافق العامة في المعلمة	٢
X	✓	✓	✓	✓	✓	الحياة في الأسرة و في السكن الطلاب	٣
X	✓	✓	✓	✓	✓	هوية الطلاب و المعرض	٤
X	✓	✓	✓	✓	X	المهنة و الحياة	٥
X	✓	✓	✓	✓	✓	المهنة و النظام	6

و راء الباحث أن الكتاب التعليمي لم يستطيع أن يعطي مؤثّر في نفس الطلاب، لعدم عدالة بدء الفصل مع عبارة سهلة التذكر. في فصول خمسة لا يوجد عنصر من هذا القبيل. و العنصر السادس وهو أساليب التدريب الإملائية لا يجد له في الكتاب المعلمي المقبل. لأن ممارسة باستخدام الإملائية عنصراً أساسياً المرتبطة الخبرة في الكتابة العربية.

## الباب الخامس

### الإختتام

#### نتائج البحث



1. إن المواد التعليمية الجيدة لمهارة القراءة تتكون على ستة عناصر وهي:

تعرف الرموز العربية، التمييز بين الرموز المتشابهة، الربط بين الرموز و مدلولاتها، فهم المقروء، النطق بالسرعة المناسبة، وتنوع الاختبارات في القراءة بتوعيتها (الجهرية و الصامتة). ولهذا الكتاب لها أربعة عناصر وهي: الربط بين الرموز و مدلولاتها، فهم المقروء، النطق بالسرعة المناسبة، وتنوع الاختبارات في القراءة بتوعيتها (الجهرية و الصامتة). و أما العنصر الذي لا يوجد فيها هما: تعرف الرموز العربية و التمييز بين الرموز المتشابهة.

2. إن المواد التعليمية الجيدة لمهارة الكتابة تتكون على ستة عناصر وهي:

البدء بالكلمات السهلة في النطق، الإكثار من تدريب المتعلمين، اختيار الكلمات والجمل المألوفة، أن تمثل الكلمات المختارة مغزى وضرورة، التدرج في تقديم الكلمات الصعبة، تدريب الدارسين على الكلمات التي تحمل قاعدة إملائية . ولهذا الكتاب لها خمسة عناصر وهي: البدء بالكلمات السهلة في النطق، الإكثار من تدريب المتعلمين، اختيار الكلمات والجمل المألوفة، أن تمثل الكلمات المختارة مغزى وضرورة، التدرج في تقديم الكلمات الصعبة . و أما العنصر الذي لا يوجد فيها هو: تدريب الدارسين على الكلمات التي تحمل قاعدة إملائية.

## ﴿ب﴾. الإقتراحات

يقترح الباحث وفقا بنتائج البحث فيما يلي:

إلى مؤلف كتاب اللغة العربية

1. فينبغي عليه أن يزيد عنصرين وهو: تعرف الرموز العربية و التمييز

بين الرموز المتشابهة في تصميم المواد لمهارة القراءة.

2. فينبغي عليه أن يزيد عنصر الواحد وهو: تدريب الدارسين على

الكلمات التي تحمل قاعدة إملائية في تصميم المواد لمهارة

الكتابة.